



Questo manuale d'istruzione è fornito da trovaprezzi.it. Scopri tutte le offerte per [AEG Lavastoviglie FSE77728P](#) o cerca il tuo prodotto tra le [migliori offerte di Lavastoviglie](#)

# AEG

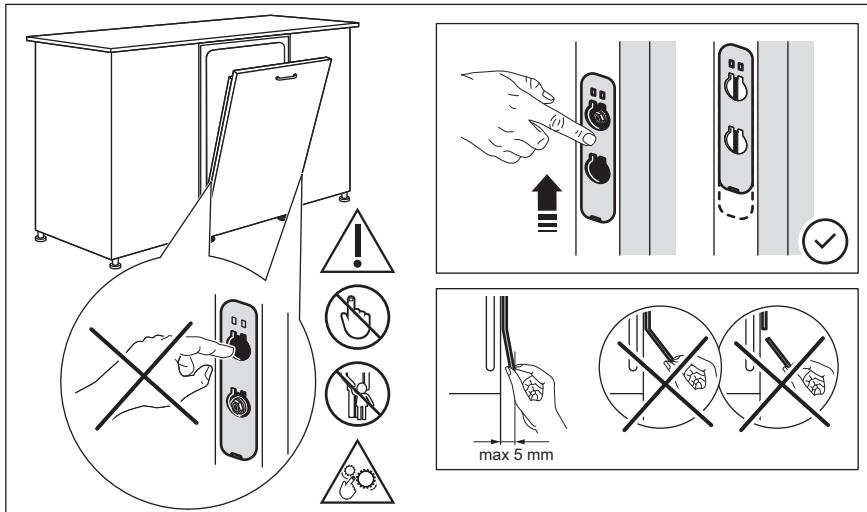
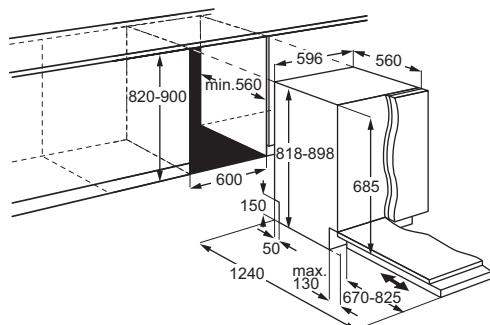


**FSE77728P**

<b>CA</b>	Manual d'usuari   <b>Rentaplats</b>	3
<b>IT</b>	Istruzioni per l'uso   <b>Lavastoviglie</b>	30



## INSTAL·LACIÓ / INSTALLAZIONE



**YouTube**

[www.youtube.com/electrolux](http://www.youtube.com/electrolux)

[www.youtube.com/aeg](http://www.youtube.com/aeg)

How to install your AEG/Electrolux  
60 cm sliding door dishwasher



# **Benvinguts a AEG! Gràcies per triar el nostre electrodomèstic.**



Consells d'ús, catàlegs, resolució de problemes i informació de servei i reparació:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Subjecte a canvis sense preavís.

## **CONTINGUT**

<b>1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT.....</b>	<b>3</b>
<b>2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT.....</b>	<b>5</b>
<b>3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE.....</b>	<b>7</b>
<b>4. TAULER DE CONTROL.....</b>	<b>7</b>
<b>5. SELECCIÓ DE PROGRAMES.....</b>	<b>8</b>
<b>6. CONFIGURACIÓ BÀSICA .....</b>	<b>10</b>
<b>7. CONNEXIÓ SENSE FIL.....</b>	<b>14</b>
<b>8. ABANS DEL PRIMER ÚS.....</b>	<b>15</b>
<b>9. ÚS DIARI.....</b>	<b>16</b>
<b>10. CONSELLS.....</b>	<b>19</b>
<b>11. CURA I NETEJA.....</b>	<b>21</b>
<b>12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES.....</b>	<b>24</b>
<b>13. DADES TÈCNIQUES .....</b>	<b>28</b>
<b>14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS.....</b>	<b>29</b>

## **1. INFORMACIÓ DE SEGURETAT**

Abans d'instal·lar i utilitzar l'aparell, llegiu detingudament les instruccions subministrades. El fabricant no es fa responsable de cap dany o lesió que sigui el resultat d'un ús o una instal·lació incorrectes. Mantingueu sempre les instruccions en un lloc segur i accessible per a futures consultes.

### **1.1 Seguretat dels infants i de les persones vulnerables**

- Els nens majors de 8 anys i les persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixements poden fer servir aquest aparell només si estan supervisats o han rebut instruccions sobre l'ús segur de l'aparell i si comprenen els perills als quals s'exposen. Els infants de menys de 8 anys i les persones amb discapacitats greus i complexes s'han de

mantenir allunyats de l'aparell, tret que se'ls supervisi contínuament.

- Els infants han d'estar vigilats per a assegurar-se que no juguen amb l'aparell.
- Manteniu tots els detergents allunyats dels nens.
- Manteniu els nens i els animals allunyats de l'aparell quan la porta estigui oberta.
- Els infants no han de dur a terme operacions de neteja i manteniment de l'aparell sense supervisió.

## 1.2 Seguretat general

- Aquest aparell només està destinat a un ús domèstic per a rentar plats i estris de cuina.
- Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic individual en interiors.
- Aquest aparell es pot utilitzar en oficines, habitacions d'hotels, habitacions d'hostals, cases rurals i altres allotjaments similars quan aquest ús no superi els nivells (mitjans) de l'ús domèstic.
- No modifiqueu les especificacions d'aquest aparell.
- La pressió operativa de l'aigua (mínima i màxima) ha de ser d'entre 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- No superi la capacitat màxim de 14 coberts.
- La porta de l'aparell no s'ha de deixar oberta per evitar ensopegar-hi.
- Si el cable d'alimentació és fa malbé, cal que sigui el fabricant, un servei autoritzat o personal qualificat qui el substitueixi a fi d'evitar perills.
- AVÍS: Els ganivets i altres estris amb parts esmolades s'han de posar a la cistella amb les puntes mirant cap avall o en posició horitzontal.
- Abans de fer cap tasca de manteniment, desactiveu l'aparell i desendolleu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.
- No feu servir polvoritzadors de pressió ni vapor d'aigua per netejar l'aparell.

- Si l'aparell té obertures de ventilació a la base, no han de ser coberts per exemple per una catifa.
- Cal connectar l'aparell a l'escomesa d'aigua fent servir els nous conjunts de connexió per a tubs. No reutilitzeu jocs de mànegues antics.

## 2. INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

### 2.1 Instal·lació

#### AVÍS!

La instal·lació d'aquest aparell han d'anar a càrrec d'una persona qualificada.

- Retireu tot l'embalatge de l'aparell.
- No instal·leu ni utilitzeu aparells que estiguin avariats.
- Seguiu les instruccions d'instal·lació subministrades amb l'aparell.
- Vigileu quan moveu l'aparell, ja que pesa molt. Feu servir sempre guants de seguretat i calçat tapat.
- No instal·leu ni feu servir l'aparell en llocs on la temperatura sigui inferior a 0 °C.
- Instal·leu l'aparell en un lloc segur i adequat, d'acord amb els requisits d'instal·lació.
- Per motius de seguretat, no feu servir l'aparell abans d'instal·lar-lo a la seva estructura integrada.
- Si els panells del moble no estan instal·lats, obriu amb cura la porta de l'aparell per evitar riscos de lesió. Després de la instal·lació, assegureu-vos que les cobertes de plàstic estiguin fixades en la seva posició. Si les cobertes de plàstic dels costats de la porta s'han fet malbé o s'han tret, la funcionalitat de l'aparell podria veure's afectada i causar lesions. Si la coberta de plàstic té algun dany, poseu-vos en contacte amb el Centre d'assistència autoritzat per substituir-la.

### 2.2 Connexió elèctrica

#### AVÍS!

Risc d'incendi i descàrrega elèctrica.

- Avís: aquest aparell està dissenyat perquè es connecti a una presa de terra de l'edifici.
- Assegureu-vos que els paràmetres de la placa de característiques siguin compatibles amb les característiques elèctriques del subministrament elèctric.
- Feu servir sempre un sòcol antixoc correctament instal·lat.
- No feu servir adaptadors de múltiples endolls ni allargadors.
- Assegureu-vos no danyar el cable d'alimentació ni l'endoll. La substitució del cable d'alimentació l'ha de dur a terme el nostre centre de servei autoritzat.
- Només connecteu l'endoll a la presa de corrent al final del procés d'instal·lació. Asseguri's que es pugui accedir a l'endoll després de la instal·lació.
- No estireu el cable d'alimentació per disconnectar l'aparell. Estireu sempre l'endoll.

### 2.3 Connexió d'aigua

#### AVÍS!

Risc de descàrregues elèctriques.

- No feu malbé les mànegues d'aigua.
- Abans de connectar noves canonades o canonades que no s'hagin utilitzat durant molt de temps, quan s'hagin realitzat tasques de reparació o s'hagin instal·lat nous dispositius (comptadors d'aigua, etc.), deixeu circular l'aigua fins que surti neta.
- Assegureu-vos que no hi hagi fuites d'aigua visibles durant i després d'utilitzar l'aparell per primera vegada.
- Si la mànega d'entrada d'aigua està en mal estat, disconnecteu de seguida l'endoll del corrent elèctric. Posi's en

- contacte amb un servei autoritzat perquè substitueixin el tub d'entrada d'aigua.
- Si no hi ha alimentació elèctrica, el sistema de protecció contra aigua no està actiu. En aquest cas hi ha risc d'inundació.
- El tub d'entrada d'aigua té una vàlvula de seguretat i una coberta amb un cable interior de subministrament elèctric.

## 2.4 Utilització

- No col-loqueu productes inflamables ni articles humits amb productes inflamables dins, a prop o damunt de l'aparell.
- Els detergents per a rentavaixelles són perillosos. Seguiu les instruccions de seguretat que trobareu a l'embolcall del detergent.
- No begui ni jugui amb l'aigua de dins del rentavaixelles.
- No retireu els plats de l'aparell fins que no finalitzi el programa. Alguns detergents poden romandre en els plats.
- No desi estris ni faci pressió a la porta de l'aparell si està oberta.
- L'aparell pot desprendre vapor calent si obre la porta mentre està funcionant un programa.

## 2.5 Il·luminació interior

### AVÍS!

Risc de lesions.

- Aquest aparell té un llum intern que s'encendrà quan obriu la porta o engegueu l'aparell mentre la porta està oberta. El llum s'apaga quan tanqueu la porta, apagueu l'aparell o automàticament al cap d'una estona.
- Per substituir la bombeta interna, poseu-vos en contacte amb el centre de servei autoritzat.

## 2.6 Manteniment i reparació

- Per reparar l'aparell, poseu-vos en contacte amb un centre tècnic autoritzat. Utilieu sempre recanvis originals.
- Tingueu present que si arregleu l'aparell vosaltres mateixos o el feu arreglar per alguna persona que no sigui professional pot tenir conseqüències per a la vostra seguretat i podrà anul·lar la garantia.

- Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 7 anys després que es descatalogui el model: motor, bomba de circulació i desguàs, elements tèrmics i escalfadors, incloses les bombes de calor, tubs i equips relacionats, com ara mànegues, vàlvules, filtres i aquastops, peces estructurals i peces interiors relacionades amb les portes, plaques de circuit imprès, pantalles elèctriques, interruptors de pressió, termòstats i sensors, programari i micropogramari, inclosos programaris de restabliment. Les següents peces de recanvi estan disponibles almenys durant 10 anys després que es descatalogui el model: frontisses i junes de portes, altres junes, braços aspersors, filtres de desguàs, prestatges interiors i elements de plàstic com ara cistelles i tapes. La durada pot ser més llarga al vostre país. Visiteu el nostre lloc web per a més informació.
- Tingueu en compte que algunes d'aquestes peces només estan disponibles per a reparadors professionals i que no totes les peces afecten a tots els models.
- Quant a les bombetes incloses amb aquest producte i les que es venen per separat: estan dissenyades, o bé per aguantar condicions físiques extremes (temperatura, vibracions, humitat) en electrodomèstics, o bé per indicar l'estat de funcionament de l'aparell. No estan dissenyades per a qualsevol altre ús i no són indicades per a la il·luminació d'habitacions domèstiques.

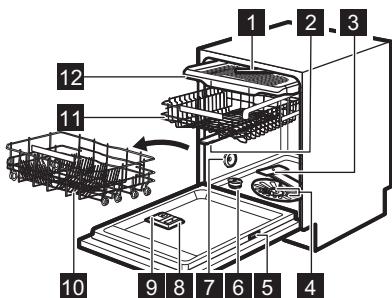
## 2.7 Rebuig

### AVÍS!

Risc de lesió o asfíxia.

- Desconnecteu l'aparell de la xarxa elèctrica.
- Desconnecteu el cable d'alimentació i aparteu-lo.
- Retireu la balda de la porta per evitar que els nens o els animals es puguin quedar tancats dins de l'aparell.

### 3. DESCRIPCIÓ DEL PRODUCTE



- 1 Braç aspersor del sostre
- 2 Braç aspersor superior
- 3 Braç aspersor inferior
- 4 Filtres
- 5 Placa de característiques
- 6 Contenidor de sal
- 7 Aire respirador

- 8 Dispensador d'abrilantador
- 9 Dispensador de detergent
- 10 Cistella inferior
- 11 Cistella superior
- 12 Calaix de cobertura

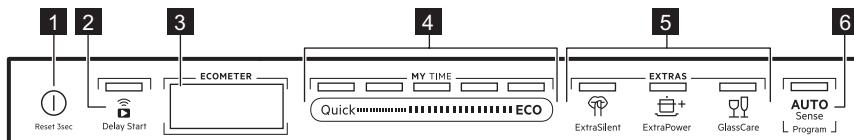
#### 3.1 Codi QR a la placa de característiques

La placa de característiques té un codi QR que es pot fer servir de dues maneres.

Escanegeu el codi QR amb la càmera del vostre dispositiu mòbil per anar a l'aplicació a la botiga d'aplicacions. Seguiu les instruccions del dispositiu mòbil per descarregar l'aplicació.

Escanegeu el codi QR amb l'escàner a l'aplicació per aparellar el rentaplats amb el dispositiu mòbil.

### 4. TAUER DE CONTROL



- 1 Botó On/Off / Botó Reset (restabliment)
- 2 Botó Inici diferit / Botó Inici remot
- 3 Pantalla
- 4 Barra de selecció de programa MY TIME
- 5 Botons d'opcio (EXTRAS)
- 6 Botó de programa AUTO Sense

#### 4.1 ECOMETER

ECOMETER indica en quin grau afecta el programa seleccionat el consum d'aigua i

energia. Com més barres hi hagin enceses, més baix és el consum. ECO indica la selecció del programa més respectuós amb el medi ambient per a una rentada mitjanament bruta.



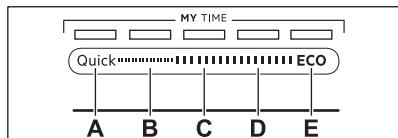
## 4.2 Indicadors a la pantalla

Indicador	Descripció
	Indicador d'abrilantador. S'encén quan cal omplir el dispensador d'abrilantador. Consulteu Abans del primer ús.
	Indicador de sal. S'encén quan cal omplir el contenidor de sal. Consulteu Abans del primer ús.
	Indicador Machine Care. Està encès si al rentaplats li cal una neteja amb el programa Machine Care. Consulteu Cura i neteja.
	Indicador de fase d'assecat. S'encén quan selecciona un programa amb la fase d'assecat. Està intermitent si la fase d'assecat està en funcionament. Consulteu Selecció de programes.
	Indicador wifi. Està encès si s'activa la connexió sense fil. Consulteu Connexió sense fil.

## 5. SELECCIÓ DE PROGRAMES

### 5.1 MY TIME

Seleccioneu un programa adient en funció de la seva durada.



- A. **Quick** és el programa més curt (**30min**) i és adient per rentar vaixella poc bruta o amb brutícia recent.
- B. **1h** és un programa per rentar vaixella amb brutícia recent o una mica seca.
- C. **1h 30min** és un programa per rentar i eixugar plats mitjanament bruts.
- D. **2h 40min** és un programa per rentar i eixugar plats molt bruts.
- E. **ECO** és el programa més llarg i ofereix el consum més eficient d'aigua i energia per a vaixella i cobtereria mitjanament bruta. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Amb aquest programa, el rentaplats detecta el grau i la quantitat de brutícia dels plats. Ajusta la temperatura i la quantitat d'aigua, a més de la durada del cicle del rentaplats.

### 5.3 EXTRAS

Ajusteu el programa que heu seleccionat segons les vostres necessitats activant els EXTRAS.

**ExtraSilent** permet reduir el soroll generat per l'aparell. Si s'activa aquesta opció, la bomba de rentada funciona a una velocitat més baixa i més silenciosament. A causa de la baixa velocitat, la durada del programa és més llarga.

**ExtraPower** millora els resultats de rentada del programa seleccionat. Aquesta opció fa pujar la temperatura de rentada i la durada.

**GlassCare** evita que es facin malbé les peces delicades de cristall. L'opció evita que es produueixin canvis ràpids a la temperatura de rentat del programa seleccionat i l'abaixa a 45 °C.

### 5.4 Extres a l'aplicació

Connecteu el rentaplats a l'aplicació per accedir a més opcions. Consulteu Connexió sense fil.

<sup>1)</sup> Aquest és el programa estàndard utilitzat pels organismes de proves i assaigs. Aquest programa s'utilitza per avaluar la conformitat amb el Reglament Ecodesign de la Comissió (UE) 2019/2022.

## 5.5 Vista general dels programes

Programa	Càrrega del rentavaixe- lies	Grau de bru- ticia	Fases dels programes	EXTRAS
Quick	Vaixella i cober- teria	Fresc	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rentada a 50 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 45 °C</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene 2)</li> </ul>
Preesbandida 3)	Tot	Tot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prerentat</li> </ul>	No aplicable
1h	Vaixella i cober- teria	Fresc, lleugeramen- t assecat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rentada a 60 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 50 °C</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene 2)</li> </ul>
1h 30min	Vaixella, cober- teria, cassoles i paelles	Normal, lleuge- rament assecat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Rentada a 60 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 55 °C</li> <li>Assecat</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene 2)</li> </ul>
2h 40min	Vaixella, cober- teria, cassoles i paelles	Normal a intens	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prerentat</li> <li>Rentada a 60 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 60 °C</li> <li>Assecat</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene 2)</li> </ul>
ECO	Vaixella, cober- teria, cassoles i paelles	Normal, lleuge- rament assecat	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prerentat</li> <li>Rentada a 45 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 45 °C</li> <li>Assecat</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene 2)</li> <li>ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Vaixella, cober- teria, cassoles i paelles	Tot	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prerentat</li> <li>Rentada a 50 - 60 °C</li> <li>Ebandit mig</li> <li>Ebandida final a 60 °C</li> <li>Assecat</li> <li>AirDry 1)</li> </ul>	No aplicable

Programa	Càrrega del rentavaixelles	Grau de brutícia	Fases dels programes	EXTRAS
Machine Care	Per netejar l'interior de l'apparell. Consulteu Cura i neteja.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Rentada a 70 °C</li> <li>Esbandit mig</li> <li>Esbandit final</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	No aplicable

**1)** Obertura automàtica de la porta durant la fase d'assecat Consulteu Configuració bàsica.

**2)** Disponible només amb l'aplicació.

**3)** Disponible només amb l'aplicació.

## Valors de consum

Programa 1)2)	Aigua (l)	Energia (kWh)	Durada (min)
Quick	11.0	0.620	30
Preesbandida	5.0	0.010	15
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	10.9	0.488	310
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

**1)** La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcións, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar els valors.

**2)** Els valors per a programes diferents a ECO son només indicatius.

## Informació pels organismes de proves i assaigs

Per rebre informació de la informació necessària per a la realització de proves de rendiment (p. ex., de conformitat amb: EN60436), envii un correu electrònic a:

**info.test@dishwasher-production.com**

Inclougui a la sol·licitud el codi de número de producte (PNC) de la placa de característiques.

Per a qualsevol altra qüestió relativa al seu rentavaixelles, consulti el manual de servei subministrat amb l'apparell.

## 6. CONFIGURACIÓ BÀSICA

Podeu configurar l'apparell canviant els paràmetres bàsics segons les vostres necessitats. També podeu veure la quantitat de cicles acabats i restaurar els valors originals de fàbrica.

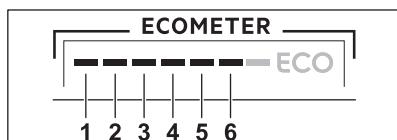
Quantitat	Ajustament	Valors	Descripció <sup>1)</sup>
1	Duresa de l'aigua	1L - 10L (predeterminat: 5L)	Ajusteu el nivell de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
2	Nivell d'abrilantador	0A - 6A (predeterminat: 6A)	Ajusteu el nivell de l'abrilantador a la dosi necessària.
3	Control del senyal acústic	On Off (predeterminat)	Activació o desactivació del senyal acústic al final d'un programa.
4	Obertura automàtica de la porta	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar AirDry.
5	Tonalitat de les teclles	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar el so dels botons quan es premen.
6	Il·luminació a terra	On (predeterminat) Off	Activar o desactivar TimeBeam.

1) Per obtenir més informació, vegeu la informació d'aquest capítol.

Podeu canviar els paràmetres bàsics amb el mode d'ajustament.

Quan l'aparell està en mode d'ajustament, les barres de ECOMETER representen els paràmetres disponibles. Cada paràmetre té una barra intermitent específica a ECOMETER.

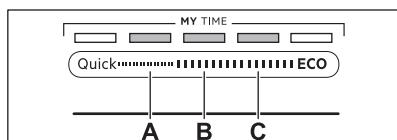
L'ordre dels paràmetres bàsics que indica la taula és també l'ordre dels paràmetres de ECOMETER:



## 6.1 Mode de configuració

### Com navegar pel mode d'ajustament

Podeu navegar pel mode d'ajustament fent servir la barra selectora MY TIME.



- A. botó Anterior
- B. botó D'accord
- C. botó Següent

Feu servir **Anterior** i **Següent** per alternar entre els paràmetres bàsics i canviar el seu valor.

Feu servir **D'accord** per introduir l'ajustament seleccionat i confirmar el canvi de valor.

### Com obrir el mode d'ajustament

Podeu accedir al mode d'ajustament abans de començar qualsevol programa. No podeu entrar al mode d'ajustament mentre un programa està funcionant.

Per accedir al mode d'ajustament, mantingueu premuts **Quick** i **ECO** alhora uns 3 segons.

Els indicadors lluminosos corresponents a **Anterior**, **D'accord** i **Següent** estan encensos.

### Com canviar un paràmetre

Assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

1. Feu servir **Anterior** o **Següent** per seleccionar la barra específica de ECOMETER i ajustar-la al nivell que voleu.
  - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està intermitent.
  - La pantalla mostra el valor d'ajustament actual.

- Premeu **D'acord** per introduir l'ajustament.
  - La barra específica de ECOMETER ajustada al valor està encesa contínuament. Les altres barres estan apagades.
  - El valor de l'ajustament actual parpelleja.
- Premeu **Anterior** o **Següent** per canviar el valor.
- Premeu **D'acord** per confirmar l'ajustament.
  - E'l nou ajustament s'ha desat.
  - L'aparell torna a la llista de paràmetres bàsics.
- Mantingueu premuts Quick i **ECO** alhora uns 3 segons per sortir del mode d'ajustament. L'aparell torna al mode de selecció de programa. Els ajuts desats segueixen sent vàlids fins que els torni a canviar.

## 6.2 Restabliment de fàbrica

El restabliment de fàbrica restaura els paràmetres originals de fàbrica. No restableix el comptador de cicles ni la configuració de la connexió sense fil. Abans de fer el restabliment, assegureu-vos que l'aparell estigui en mode d'ajustament.

Premi **Anterior** i **Següent** durant 5 segons. La pantalla indica   uns 5 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.

## 6.3 Comptador de cicles

Pot veure el nombre de cicles de rentat i assecat al comptador de cicles.

### Duresa de l'aigua

Graus alemanys (°dH)	Graus francesos (°FH)	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6

- Mantingueu premut el botó on/off fins que el rentaplats s'engegui.
- Premi **Anterior** i **Següent** durant 5 segons.

La pantalla indica **uC** i després el nombre de cicles.

Premi qualsevol botó per sortir del comptador de cicles.



Quan arriba a 65535, el comptador torna a zero.

## 6.4 Suavitzant en aigua

El descalcificador elimina els minerals de l'aigua degut a l'efecte negatiu que podrien provocar als resultats del rentat i també al propi aparell.

Com més alt sigui el nivell d'aquest minerals, més dura és l'aigua. La duresa de l'aigua es mesura en escales equivalents.

El descalcificador s'ha d'ajustar d'acord a la duresa de l'aigua de la zona. La companyia d'aigües de la zona pot informar-lo de la duresa de l'aigua.

Independentment del tipus de detergent utilitzat, fixeu el nivell adient del descalcificador d'aigua per garantir bons resultats de rentat i mantenir actiu l'indicador de sal.



Les multipastilles que contenen sal no són suficientment efectives per disminuir la duresa de l'aigua.

Graus alemanys ( $^{\circ}\text{dH}$ )	Graus francesos ( $^{\circ}\text{FH}$ )	mmol/l	mg/l (ppm)	Graus Clarke	Nivell de descalcificador
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	<5	1 2)

1) Ajusts de fàbrica

2) No utilitzi sal en aquest nivell.

El descalcificador d'aigua activa un procés de regeneració automàtica. 2)

## 6.5 El nivell d'abrilantador

L'abrilantador ajuda a assecar els plats sense deixar-hi ràtles ni taques. S'allibera automàticament durant la fase d'esbandida calenta. La quantitat d'abrilantador que s'allibera es pot ajustar.

Quan el dipòsit d'abrilantador és buit, s'encén l'indicador corresponent per notificar que cal omplir-lo. Si els resultats d'assecat són satisfactoris utilitzant només multipastilles, és possible desactivar el dispensador i la notificació. No obstant això, i per aconseguir la millor eixugada, feu servir sempre abrilantador i tingueu activat l'indicador.

Per desactivar l'indicador i el dispensador d'abrilantador, ajusteu el nivell a 0A.

## 6.6 Control del senyal acústic

Podeu activar un senyal acústic que sona quan finalitza el programa.



Els senyals acústics també sonen si l'aparell té algun problema de funcionament. No és possible desactivar aquests senyals.

## 6.7 AirDry

AirDry millora els resultats d'eixugada. La porta de l'aparell s'obre automàticament durant la fase d'assecat i es queda mig oberta.

AirDry s'activa automàticament amb tots els programes.

La durada de la fase d'assecat i el temps d'obertura de la porta poden variar segons el programa i les opcions seleccionades.

2) Per a un funcionament correcte de la descalcificació, cal regenerar periòdicament la resina del dispositiu descalcificador. Aquest procés és automàtic i forma part del funcionament normal del rentaplats. S'activa quan s'ha utilitzat la quantitat d'aigua prescrita des del procés de regeneració anterior. La quantitat d'aigua depèn del nivell de descalcificador d'aigua: nivell 1 - 250 l, nivell 2 - 100 l, nivell 3 - 62 l, nivell 4 - 47 l, nivell 5 - 25 l, nivell 6 - 17 l, nivell 7 - 10 l, nivell 8 - 5 l, nivell 9 - 3 l, nivell 10 - 3 l. S'inicia un procés de regeneració entre l'esbandit final i el final del programa. En cas d'ajustar un nivell alt de descalcificació, també pot passar al mig d'un programa abans de l'esbandit (dues vegades durant un programa). L'inici de la regeneració no afecta la durada del cicle, tret de que es produeixi al mig d'un programa o al final d'un programa amb una fase d'assecat curta. Si passa això, la regeneració allarga la durada total d'un programa en 5 minuts. Després, l'esbandit del descalcificador que dura 5 minuts pot començar al mateix cicle o al principi del programa següent. Aquesta activitat augmenta el consum total d'aigua d'un programa en 4 l addicionals i el consum total d'energia en 2 Wh addicionals. L'esbandit del descalcificador s'acaba amb un desguàs total. Cada esbandit del descalcificador fet (possible més d'una vegada per cicle) pot allargar la durada del programa amb uns altres 5 minuts quan passa en qualsevol moment al principi o al mig d'un programa. Tots els valors de consum indicats en aquesta secció es determinen de conformitat amb l'estàndard aplicable actualment en condicions de laboratori i amb una duresa de l'aigua de 2,5 mmol/l (nivell de descalcificació 3), d'acord amb la normativa de la Comissió Europea (UE) 2019/2022. La pressió i la temperatura de l'aigua i també les variacions en el subministrament elèctric poden alterar aquests valors.

Quan AirDry obre la porta, la pantalla indica el temps restant del programa en funcionament.

#### PRECAUCIÓ!

No intenti tancar la porta de l'aparell dins de 2 minuts després de l'obertura automàtica. Això pot causar danys a l'aparell.

#### PRECAUCIÓ!

Si els infants tenen accés a l'aparell, es recomana desactivar AirDry. L'obertura automàtica de la porta pot representar un perill.

## 6.8 Tonalitat de les tecles

Els botons del taulell de control central emeten un so de clic quan es premen. Aquest so es pot desactivar.

## 7. CONNEXIÓ SENSE FIL

Podeu connectar el rentaplats a la xarxa domèstica de casa vostra i vincular-lo als vostres dispositius mòbils des de l'aplicació. Aquesta funcionalitat us permet controlar i supervisar a distància el vostre rentaplats.

### Paràmetres del mòdul wifi

Mòdul wifi	NIUS-SA
Freqüència	2,412 - 2,472 GHz
Protocol	IEEE 802.11 b-g-n
Potència màxima	<20 dBm
Encriptació	WPA, WPA2

### 7.1 Com es connecta el rentaplats a la xarxa i a l'aplicació

Per connectar el rentaplats necessiteu:

- Una xarxa sense fil amb connexió a internet.
  - Un dispositiu mòbil connectat a la xarxa sense fil.
1. Per descarregar l'aplicació, escanegeu el codi QR de la contraportada del manual d'usuari. També podeu descarregar

## 6.9 TimeBeam

TimeBeam projecta la informació següent a terra, sota la porta de l'aparell:

- La durada del programa quan el programa comença.
- **0:00** i **CLEAN** quan finalitza el programa.
- **DELAY** i la durada del compte enrere quan s'inicia l'inici diferit.
- Un codi d'alarma quan l'aparell té algun problema de funcionament.



Quan AirDry obre la porta, TimeBeam està apagat. Per saber quant temps queda del programa en funcionament, mireu la pantalla del taulell de control.

l'aplicació corresponent des de la botiga d'applicacions.

2. Seguiu les instruccions de l'aplicació.
3. Engegueu el rentaplats.
4. Per activar la connexió sense fil, mantingueu premut  i Quick alhora uns 2 segons.
  - L'indicador  parpelleja.
  - La pantalla indica **On** durant uns segons i després **AP**.
  - Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.
5. Quan se us demani, introduïu les credencials de la vostra xarxa domèstica a l'aplicació.



Si no introduïu les credencials, el rentaplats cancel·larà el procediment després d'una estona i tornarà a la selecció de programes.

Si la connexió és correcta, l'indicador  quedará encès de manera fixa i les lletres **AP** s'apagaran. L'aparell torna al mode de selecció de

programa. Vegeu "Ús diari" per activar l'inici remot.



Si la connexió no funciona o la pantalla indica **upd**, vegeu el capítol "Resolució de problemes".

Per cancel·lar el procediment, apagueu l'aparell i torneu-lo a engegar.

## 7.2 Com es desactiva la connexió sense fil

Mantingueu premuts i Quick alhora uns 2 segons.

- L'indicador està apagat.
- La pantalla indica **Off** durant uns segons.
- L'aparell torna al mode de selecció de programa.

## 7.3 Com s'activa la connexió sense fil

Mantingueu premuts i Quick alhora uns 2 segons.

- L'indicador està encès.
- La pantalla indica **On** durant uns segons.
- L'aparell torna al mode de selecció de programa.

Vegeu "Ús diari" per activar l'inici remot.

## 7.4 Com es restableixen les credencials de la xarxa

Si voleu fer la connexió en una altra xarxa o actualitzar les credencials de la xarxa actual, restabliu les credencials de la xarxa.

Mantingueu premuts i Quick alhora uns 5 segons.

- La pantalla indica primer **Off** i després **---** durant uns segons.
- L'indicador està apagat.
- L'aparell torna al mode de selecció de programa.

Connecteu el rentaplats a la xarxa i a l'aplicació per introduir les noves credencials de la xarxa. Vegeu les instruccions proporcionades abans en aquest capítol.

# 8. ABANS DEL PRIMER ÚS

1. Ajusteu el nivell el descalcificador segons la duresa de l'aigua de subministrament.
2. Ompli el contenidor de sal.
3. Ompli el dispensador d'abrilantador.
4. Obriu l'aixeta de l'aigua.
5. Feu anar el programa Quick per eliminar qualsevol residu que pugui quedar del procés de fabricació. No faci servir detergent i no posi plats a les cistelles.

Després de començar un programa, pot trigar fins a 5 minuts a que l'aparell recarregui la resina al descalcificador. La fase de rentat només comença un cop s'ha acabat aquest procediment. El procediment es repeteix periòdicament.

## 8.1 El contenidor de sal

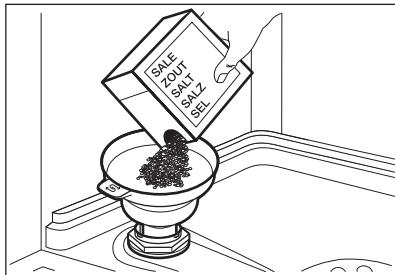
### PRECAUció!

Utilitzeu només sal regeneradora per a rentavaixelles. No feu servir sal de cuina.

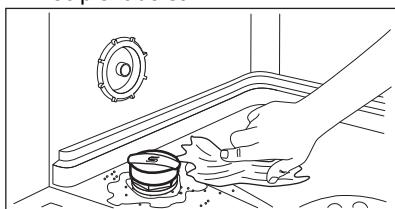
La sal s'utilitza per recarregar la resina en el suavitzant de l'aigua i per assegurar bons resultats de rentat en l'ús diari.

### Com omplir el contenidor de sal

1. Girar la tapa del contenidor de sal en sentit antihorari i retirar-la.
2. Posi 1 litre d'aigua al contenidor de sal (només la primera vegada).
3. Ompliu el compartiment especial amb sal per a rentavaixelles (fins que estigui ple).



4. Sacsegi l'embut amb la nansa fins que s'introdueixin tots els grans de sal.
5. Traieu la sal al voltant de l'obertura del recipient de sal.

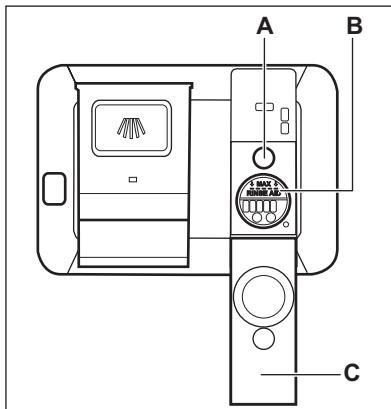


6. Gireu el tap en sentit horari per tancar el compartiment per a la sal.

#### PRECAUCIÓ!

L'aigua i la sal poden vessar en omplir el contenidor. Per prevenir la corrosió, ompliu el compartiment per a la sal i inicie immediatament un cicle complet de rentat amb detergent.

## 8.2 Com omplir el Dispensador d'ajuda esbandida



#### PRECAUCIÓ!

El compartiment (B) és només per a l'abrilantador. No l'ompli amb detergent.

#### PRECAUCIÓ!

Faci servir només abrillantadors dissenyats específicament per a rentavaixelles.

1. Obriu la tapa (C).
2. Ompli el dispensador (B) fins que l'abrilantador arribi a la marca «MAX».
3. Retiri l'abrilantador que hagi vessat amb un drap absorbent per evitar un excés d'escuma.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.

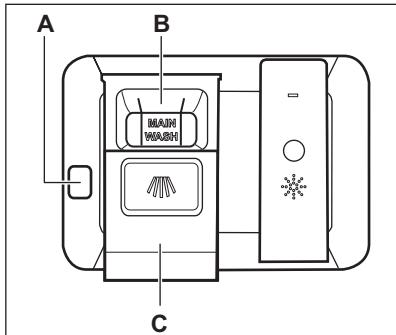


Ompli el dispensador d'abrilantador quan l'indicador (A) es vegi transparent.

## 9. ÚS DIARI

1. Obriu l'aixeta de l'aigua.
2. Mantingueu premut ① fins que l'aparell s'activi.
3. Empleeu el contenidor de sal si està buit.
4. Empleeu el dispensador de l'abrilantador si està buit.
5. Carregui les cistelles.
6. Afegeixi el detergent.
7. Trieu i inicie un programa.
8. Tanqueu l'aixeta quan el programa s'hagi acabat.

## 9.1 Ús de detergent



### ⚠ PRECAUCIÓ!

Utilitzeu només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.

1. Premi el botó d'obertura (A) per obrir la tapa (C).
2. Poseu el detergent (en gel, pols o pastilles) dins el compartiment (B).
3. Si el programa té una fase de prerentat, posí una petita quantitat de detergent a la part interior de la porta de l'aparell.
4. Tanqueu la tapa. Assegureu-vos que la tapa bloqueja la posició.



Per a més informació sobre la dosificació de detergent, consulti les instruccions del fabricant l'envas del producte. Normal, la quantitat adient de detergent en gel és de 20-25 ml per rentar una càrrega amb brutícia normal.



Els extrems superiors de les dues costelles verticals de dins del compartiment (B) indiquen el nivell màxim admès en cas de fer servir sabó en gel (màx. 30 ml).

## 9.2 Inici remot

Activeu aquesta funció per controlar i supervisar a distància el vostre rentaplats des de l'aplicació.

## Com activar l'inici remot

Assegureu-vos que l'indicador WiFi estigui encès i que teniu el vostre rentaplats afegit a l'aplicació. Altrament, vegeu el capítol "Connexió sense fil".

1. Premeu .
  - El llum corresponent al botó està encès.
  - La pantalla mostra APP
2. Tanqueu la porta de l'aparell.
3. Feu servir l'aplicació per fer anar l'aparell a distància.



Si s'obre la porta es desactiva l'inici remot. Vegeu la informació que es proporciona més endavant en aquest capítol.

## Com desactivar l'inici remot

Premeu fins que la pantalla indiqui 0h.

- El llum corresponent al botó està apagat.
- L'aparell torna al mode de selecció de programa.

## 9.3 Com triar un programa amb la barra selectora MY TIME

1. Feu lliscar un dit a la barra selectora MY TIME per triar el programa que voleu.
  - S'encendrà el llum corresponent al programa seleccionat.
  - ECOMETER indica el consum d'energia i aigua.
  - La pantalla mostra la durada del programa.
2. Activeu els EXTRAS corresponents, si cal.
3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

## 9.4 Com activar EXTRAS

Les opcions s'han d'activar cada vegada abans d'iniciar un programa. No és possible activar ni desactivar les opcions mentre

s'està executant un programa. No totes les opcions són compatibles entre si.

1. Seleccioneu un programa amb la barra selectora MY TIME.
2. Premeu el botó corresponent a l'opció que voleu activar.
  - El llum corresponent al botó està encès.
  - S'actualitzen ECOMETER i la durada del programa.



Activar les opcions afecta sovint el consum d'aigua i energia, a més de la durada del programa.

## 9.5 Com iniciar el programa AUTO Sense

1. Premeu **AUTO Sense**.
  - El llum corresponent al botó està encès.
  - La pantalla mostra la durada de programa més llarga possible.
2. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

L'aparell detecta el tipus de càrrega i ajusta un cicle de rentada adient. Durant el cicle, els sensors actuen diverses vegades i la durada inicial del programa es podria reduir.

## 9.6 Com retardar l'inici d'un programa

1. Trieu un programa.
2. Premeu **»** dues vegades.

La pantalla mostra **1h**

3. Premi **»** repetidament fins que la pantalla mostri el retard desitjat (d'1 a 24 hores).
4. Tanqueu la porta de l'aparell per començar el compte enrere.

Quan s'ajusta l'inici diferit, l'inici remot s'activa automàticament.

Durant el compte enrere no es pot canviar la selecció de programa. Podeu canviar el temps de retard des de l'aplicació.

Quan el compte enrere s'hagi acabat, el programa comença a funcionar.

## 9.7 Com cancel·lar l'inici diferit amb el compte enrere en funcionament

Mantingueu premut **①** uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Si es cancel·la un inici diferit, cal tornar a triar el programa.

## 9.8 Com cancel·lar un programa en funcionament

Mantingueu premut **①** uns 3 segons. L'aparell torna al mode de selecció de programa.



Asseguri's que hi ha detergent al dispensador abans de començar un nou programa

## 9.9 Obertura de la porta amb l'aparell en funcionament

Si s'obre la porta estant un programa en funcionament, l'aparell es pararà. La pantalla indica la durada que queda de programa. Després de tancar la porta, es reprèn el cicle de rentada des del punt on es va interrompre.

Si s'obre la porta estant activat l'inici remot aquesta funció es desactiva. Torneu a activar l'inici remot abans de tancar la porta; altrament, el cicle de rentada començarà immediatament després de tancar-la. En obrir la porta no es desactiva l'inici remot si hi ha programat l'inici diferit.

Si s'obre la porta durant el compte enrere de l'inici diferit, aquest es posarà en pausa. La pantalla indica el valor actual del compte enrere. Després de tancar la porta es reprèn el compte enrere.



Obrir la porta amb l'aparell en funcionament pot afectar el consum d'energia i la durada del programa.



Si la porta s'obre durant més de 30 segons durant la fase d'assecat, farà acabar el programa en funcionament. Això no passa si la porta s'obre amb la funció AirDry.

## 9.10 Funció Auto Off

Aquesta funció estalvia energia apagant l'aparell si no està funcionant.

La funció s'activa automàticament:

- Quan finalitza el programa.
- Després de 10 minuts si un programa no s'ha iniciat.

## 9.11 Finalització de programa

Un cop acabat el programa, la pantalla mostrarà **0:00**.

La funció Auto Off apaga automàticament l'aparell.

Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.



Si a la pantalla apareix **upd**, consulteu el capítol "Resolució de problemes".

# 10. CONSELLS

## 10.1 General

Segueixi els consells que apareixen tot seguit per garantir uns resultats de rentat i d'assecat òptims per a l'ús diari i per protegir el medi ambient.

- Rentar els plats al rentavaixelles seguint les instruccions del manual d'usuari vol dir sovint consumir menys aigua i energia que rentar-los a mà.
- Carregui el rentavaixelles a màxima capacitat per estalviar aigua i energia. Per obtenir els millors resultats de rentat, disposi els estris a les cistelles com s'explica al manual d'usuari i no les carregui excessivament.
- No esbaldeixi prèviament els plats a mà. Fa augmentar el consum d'aigua i energia. Triï un programa amb fase de prerentat, si cal.
- Retiri els residus d'aliments grossos dels plats i buidi els vasos i copes abans de posar-los dins l'aparell.
- Mulli lleugerament els estris que tinguin rastres de menjar adherits o enganxats per la coccio abans de posar-los a l'aparell.
- Asseguri's que els estris disposats a les cistelles no es toquin ni es tapin entre ells. L'aigua hi arribarà i podrà rentar els plats només si ho fa així.
- Pots fer servir detergent, abrillantador i sal per a rentavaixelles como elements per

separat o utilitzar multipastilles (tipus «tot-en-un»). Segueixi les instruccions de l'envàs.

- Triï un programa d'acord al tipus de càrrega i al grau de brutícia. El programa ECO ofereix l'ús més eficient en consum d'aigua i energia.
- Per evitar l'aparició de calç dins de l'aparell:
  - Ompli el contenidor de sal sempre que calgui.
  - Faci servir la dosi de detergent i abrillantador recomanats.
  - Asseguri's que el nivell actual de descalcificador es correspon amb la duresa de l'aigua.
  - Segueixi les instruccions del capítol «**Cura i neteja**».

## 10.2 Ús de sal, abrillantador i detergent

- Faci servir només sal, abrillantador i detergent dissenyat per a rentavaixelles. Altres productes poden causar avaries a l'aparell.
- A les zones amb aigua dura o molt dura, recomanem fer servir detergent per a rentavaixelles bàsic (en pols, gel o pastilles sense additius), abrillantador o sal separats per a un rentat i assecat òptims.
- El detergent en pastilles no es dissol del tot en programes curts. Per evitar que

- quedin residus de detergent al estris de cuina, recomanem fer servir pastilles als programes llargs.
- Sempre cal fer servir la quantitat de detergent correcta. Una dosi insuficient de detergent pot produir un rentat deficient i l'aparició de pel·lícules o de punts de calç en aigües dures sobre els estris. Fer servir detergent en excés amb aigües toves o descalcificades pot causar l'aparició de residus de detergent sobre els plats. Ajusti la quantitat de detergent d'acord amb la duresa de l'aigua. Segueixi les instruccions de l'envàs de detergent.
- Sempre cal fer servir la quantitat d'abrilantador correcta. Una dosi insuficient d'abrilantador perjudica els resultats d'assecat. Un excés d'abrilantador pot causar l'aparició de capes blavoses sobre els estris.
- Asseguri's que el nivell de descalcificador sigui el correcte. Si el nivell és massa alt, l'excés de sal a l'aigua pot causar l'aparició d'òxid a la cobteria.

### **10.3 Què cal fer si vol deixar de fer servir multipastilles**

Abans de començar a utilitzar per separat detergent, sal i abrilantador, seguiu els passos següents:

1. Ajusti el nivell de descalcificador al màxim.
2. Asseguri's que els contenidors de sal i d'abrilantador estiguin al màxim.
3. Inicie el programa Quick. No afegiu detergent i no poseu plats a les cistelles.
4. Un cop acabat el programa, ajusteu el grau de descalcificació segons la duresa de l'aigua de la vostra zona.
5. Ajusti la quantitat d'abrilantador a utilitzar.

### **10.4 Abans de començar un programa**

Abans de començar el programa seleccionat, asseguri's que:

- Els filtres estan nets i ben instal·lats.
- El tap del contenidor de sal està ben tancat.

- Els braços aspersors no tenen obstacles per rodar.
- Hi ha prou sal i abrillantador (tret que faci servir multipastilles).
- La disposició a les cistelles dels estris a rentar sigui correcta.
- El programa sigui adient per al tipus de càrrega i el grau de brutícia.
- La quantitat de detergent sigui la correcta.

### **10.5 Càrrega de les cistelles**

- Ocupi sempre tot l'espai disponible a les cistelles.
- Faci servir l'aparell només per rentar estris aptes per a rentavaixelles.
- No renti a l'aparell estris fets de fusta, banya, alumini, estany o coure perquè es podrien esquerdar, doblegar, perdre color o picar-se.
- No renti a l'aparell estris que poden absorbir aigua (espones o draps de cuina).
- Posi estris buits (vasos, copes i paelles) amb la part oberta mirant cap avall.
- Asseguri's que les peces de vidre no es toquin entre elles.
- Posi els estris lleugers a la cistella superior. Asseguri's que els estris no es moguin.
- Posi la cobteria i els estris petits al calaix dels coberts.
- Mogui la cistella superior cap amunt per acomodar els estris grans a la cistella inferior.
- Asseguri's que els braços aspersors es puguin moure sense obstacles abans de començar un programa.

### **10.6 Descàrrega de les cistelles**

1. Deixi que els estris es refredin abans de treure'l's de l'aparell. Els estris calents es poden danyar més fàcilment.
2. Retiri primer els estris de la cistella inferior després de la superior.



Un cop acabat el programa, pot quedar aigua a les superfícies interiors de l'aparell.

## 11. CURA I NETEJA

### ⚠ AVÍS!

Abans de fer cap tasca de manteniment, tret del programa Machine Care, apagueu l'aparell i desendolleu el cable d'alimentació del subministrament elèctric.



Uns filtres bruts i uns braços aspersors embussats afecten negativament els resultats de la rentada. Comproveu regularment aquests elements i netegeu-los, si cal.

### 11.1 Machine Care

Machine Care és un programa pensat especialment per netejar l'interior de l'aparell amb uns resultats òptims. Elimina la calç i l'acumulació de greixos.

Quan l'aparell detecta que cal netejar-lo, s'encén l'indicador . Feu anar el programa Machine Care per netejar l'interior de l'aparell.

### Com iniciar el programa Machine Care

Abans d'iniciar el programa , netegeu els filtres i els braços aspersors.

1. Feu servir un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentaplats. Segueix les instruccions de l'envàs. No poseu plats a les cistelles.
2. Mantingueu premuts + Sense alhora uns 3 segons.

Els indicadors i parpellegen. La pantalla mostra la durada del programa.

3. Tanqueu la porta de l'aparell per iniciar el programa.

Si el programa s'acaba, l'indicador s'apaga.

### 11.2 Neteja interna

- Netegi l'interior de l'aparell amb un drap suau i humit.

- No faci servir productes abrasius, esponges de neteja abrasives, eines esmolades, producte químics forts, fregalls ni dissolvents.
- Netegi la porta, i també la junta de goma, un cop per setmana.
- Per conservar el rendiment de l'aparell, feu servir un producte de neteja especial per a rentaplats almenys un cop cada dos mesos. Segueixi amb detall les instruccions que trobarà dins l'embalatge del producte.
- Per aconseguir uns resultats de rentada òptims, feu anar el programa Machine Care.

### 11.3 Eliminació d'objectes estranys

Comprovi els filtres i el desguàs del rentavaixelles després de cada ús. Els objectes estranys (com ara trossos de vidre, plàstic, ossos o escuradents, etc.) redueixen el rendiment del rentat i poden causar avaries a la bomba de desguàs.

### ⚠ PRECAUCIÓ!

Si no por retirar els objectes estranys, posí's en contacte amb un servei autoritzat.

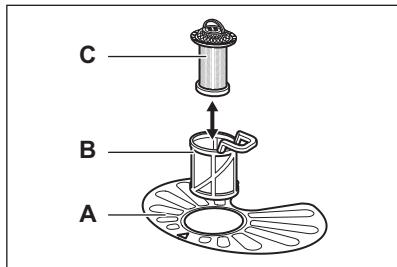
1. Desmunti els filtres segons s'explica en aquest capítol.
2. Retiri manualment qualsevol objecte estrany.
3. Torni a muntar els filtres segons s'explica en aquest capítol.

### 11.4 Neteja de l'exterior

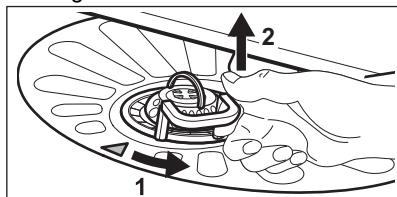
- Netegeu l'aparell amb un drap humit suau.
- Empreu només detergents neutres.
- No utilitzeu productes abrasius, fregalls de neteja abrasius ni dissolvents.

### 11.5 Neteja dels filtres

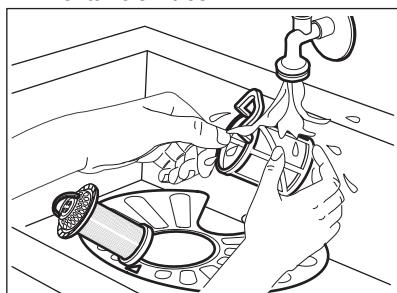
El sistema de filtre està fabricat en 3 parts.



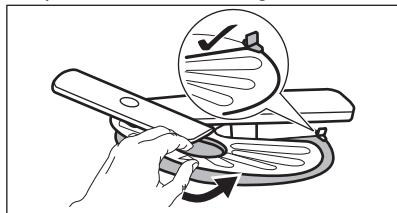
1. Giri el filtre (B) en sentit antihorari i tregui'l.



2. Tregui el filtre (C) del filtre (B).
3. Tregui el filtre pla (A).
4. Rentar els filtres.

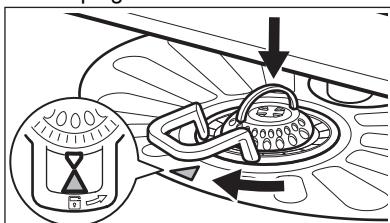


5. Asseguri's que no quedin residus, menjar ni brutícia dins o per la zona de la vora del desguàs.
6. Torna a col·locar el filtre pla ( A ). Assegureu-vos que està correctament posicionat sota les 2 guies.



7. Torni a muntar els filtres (B) i (C).

8. Torni a posar el filtre (B) al filtre pla (A). Gireu-lo en sentit horari fins que es bloquegi.

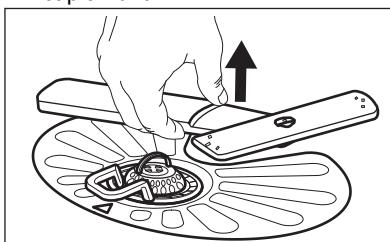


**! PRECAUCIÓ!**

Una posició incorrecta dels filtres pot causar mals resultats de rentat i danys a l'aparell.

## 11.6 Neteja del braç aspersor inferior

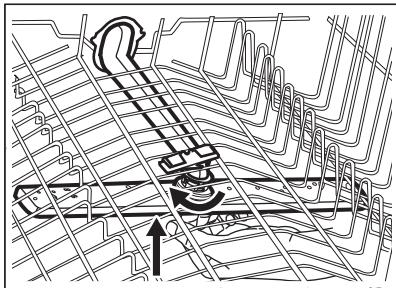
1. Per treure el braç aspersor inferior, tibi'l cap amunt.



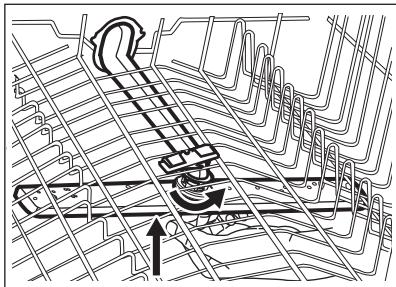
2. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
3. Per torna a muntar el braç aspersor, apreti'l cap avall.

## 11.7 Neteja del braç aspersor superior

1. Extraieu la cistella superior.
2. Per desmuntar el braç aspersor de la cistella, empenyeu-lo cap amunt girant-lo al mateix temps en sentit horari.

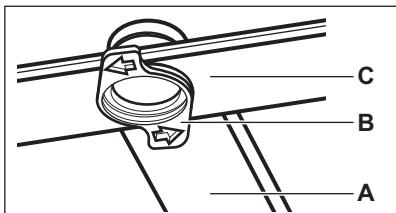


3. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Feu córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
4. Per tornar a muntar el braç aspersor a la cistella, empenyeu-lo cap amunt girant-lo al mateix temps en sentit antihorari fins que encaixa.

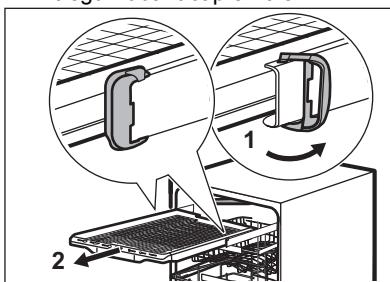


## 11.8 Neteja del braç aspersor superior

El braç aspersor superior està ubicat al sostre interior de l'aparell. El braç aspersor (**C**) està instal·lat al tub de sortida (**A**) amb l'element de muntatge (**B**).



1. Obri els punts de fixació del costats de les guies lliscants del calaix per a coberts i tregui'l tibant cap enfora.



2. Mogui la cistella superior al nivell més baix per poder arribar més fàcilment al braç aspersor.
3. Per desmuntar el braç aspersor (**C**) del tub de sortida (**A**), giri l'element de muntatge (**B**) en sentit antihorari i tibi el braç aspersor cap avall.
4. Netegeu el braç aspersor sota l'aigua corrent. Faci servir una eina fina i punxeguda (p. ex., un escuradents), per retirar les partícules de brutícia dels forats. Faci córrer aigua pels forats per retirar les partícules de brutícia de l'interior.
5. Per torna a instal·lar el braç aspersor (**C**), insereixi l'element de muntatge (**B**) al braç aspersor i fixi'l al tub de sortida (**A**) girant-lo en sentit horari. Asseguri's que l'element de muntatge quedi fixat al seu lloc.
6. Torni a instal·lar el calaix dels coberts a les guies lliscants i bloquegi els punts de fixació.

## 12. RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

### ⚠ AVÍS!

Una reparació mal feta a l'aparell pot posar en risc la seguretat de l'usuari. Qualsevol reparació ha de ser realitzada per personal qualificat.

La majoria dels problemes que es poden produir es poden resoldre sense necessitat

de posar-se en contacte amb un servei autoritzat.

Consulti la taula següent per veure informació sobre possibles problemes.

La pantalla indica un codi d'alarma per a determinats problemes.

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
No es pot engegar l'aparell.	<ul style="list-style-type: none"><li>Asseguri's que l'endoll de l'aparell estigui connectat a la presa de corrent.</li><li>Asseguri's que no hi hagi cap fusible fos al quadre de fusibles.</li></ul>
El programa no arrenca.	<ul style="list-style-type: none"><li>Asseguri's que la tapa de l'aparell estigui tancada.</li><li>Si ha programat l'inici amb retard, cancel·lí'l o esperi que finalitzi el compte enrere.</li><li>L'aparell recarrega la resina dins el descalcificador. La durada del procediment és d'uns 5 minuts.</li></ul>
No entra aigua a l'aparell. La pantalla indica <b>i10</b> o <b>i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Asseguri's que l'aixeta d'entrada d'aigua és oberta.</li><li>Asseguri's que la pressió de subministrament d'aigua no sigui massa baixa. Posi's en contacte amb la companyia d'aigua per a aquesta informació.</li><li>Asseguri's que l'aixeta d'entrada de l'aigua no estigui embussada.</li><li>Asseguri's que el filtre de la mànega d'entrada d'aigua no estigui embussat.</li><li>Asseguri's que la mànega d'entrada d'aigua no estigui doblegada ni pinçada.</li></ul>
L'aparell no drena l'aigua. La pantalla mostra <b>i20</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Asseguri's que la vàlvula de desguàs no estigui embussada.</li><li>Asseguri's que el sistema de filtres interior no estigui embussat.</li><li>Asseguri's que la mànega de desguàs no estigui doblegada ni pinçada.</li></ul>
El dispositiu antiinundacions està activat. La pantalla mostra <b>i30</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>Tanqueu l'aixeta de l'aigua.</li><li>Asseguri's que l'aparell està instal·lat correctament.</li><li>Asseguri's que les cistelles s'hagin col·locat segons el que indica el manual.</li></ul>
Avaria del sensor de detecció del nivell d'aigua. La pantalla indica <b>i41</b> - <b>i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Asseguri's que els filtres estan nets.</li><li>Apagui i engegui l'aparell.</li></ul>
Avaria de la bomba de rentat o de la bomba de desguàs. La pantalla indica <b>i51</b> - <b>i59</b> o <b>i5A</b> - <b>i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"><li>Apagui i engegui l'aparell.</li></ul>

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
La temperatura de l'aigua a l'interior de l'aparell és massa alta o el sensor de temperatura té alguna avaria. La pantalla indica <b>i61</b> o <b>i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Asseguri's que la temperatura d'entrada d'aigua no superi els 60 °C.</li> <li>Apagui i engegui l'aparell.</li> </ul>
Avaria tècnica de l'aparell La pantalla indica <b>iC0</b> o <b>iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagui i engegui l'aparell.</li> </ul>
El nivell d'aigua dins de l'aparell és massa alta. La pantalla mostra <b>iF1</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apagui i engegui l'aparell.</li> <li>Asseguri's que els filtres estan nets.</li> <li>Asseguri's que la mànega de sortida estigui instal·lada a l'alçada adequada sobre el terra. Vegeu les instruccions d'instal·lació.</li> </ul>
Error de la unitat de xarxa. La pantalla indica <b>iC4</b> o <b>iC5</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.</li> </ul>
L'aparell s'atura i comença més vegades durant l'operació.	<ul style="list-style-type: none"> <li>És normal. Proporciona resultats òptims de neteja i estalvi energètic.</li> </ul>
El programa dura massa temps.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si s'estableix l'opció d'inici diferit, cancel·leu l'ajustament del retard o espereu al final del compte enrere.</li> <li>Activar opcions implica allargar la durada del programa.</li> </ul>
La durada indicada del programa és diferent que la durada que es veu a la taula de valors de consum.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La pressió i la temperatura de l'aigua, les variacions de la tensió elèctrica, les opcions, la quantitat de plats i el grau de brutícia poden fer variar la durada del programa.</li> </ul>
El temps restant que es veu a la pantalla augmenta i salta gairebé al final de la durada del programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No es tracta de cap defecte. L'aparell funciona correctament.</li> </ul>
Petita fuita de la porta de l'aparell.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau).</li> <li>La porta de l'aparell no es centra en la banyera. Ajusteu el peu posterior (si escau).</li> </ul>
La porta de l'aparell és difícil de tancar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aparell no està anivellat. Afluixar o estrènyer els peus ajustables (si escau).</li> <li>Parts de la vaixella són sobre-surt de les cistelles.</li> </ul>
La porta de l'aparell s'obre durant el cicle de rentat.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La funció AirDry està activa. Pot desactivar la funció. Consulteu el capítol Configuració bàsica.</li> </ul>
Sorolls de cops o vibracions de l'interior de l'aparell.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vaixella no està degudament arreglat a les cistelles. Consulteu el manual de càrrega de les cistelles.</li> <li>Assegureu-vos que els braços de l'aerosol poden girar lliurement.</li> </ul>
Els viatges de l'aparell el circuit-beaker.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'amperatge és insuficient per subministrar simultàniament tots els aparells en ús. Comproveu l'amperatge del sòcol i la capacitat del comptador o apagueu un dels aparells en ús.</li> <li>Culpa elèctrica interna de l'aparell. Posi's en contacte amb el servei autoritzat més proper.</li> </ul>
L'aparell està engegat, però no funciona. La pantalla mostra <b>PF</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>La tensió d'alimentació està fora del marge de funcionament. El cicle del rentaplats s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.</li> </ul>

Problema i codi d'alarma	Possible causa i solució
L'aparell s'apaga tot sol durant el funcionament.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tall de subministrament elèctric. El cicle del rentaplats s'interromp temporalment i es reprèn automàticament quan es recupera l'alimentació.</li> </ul>
La pantalla indica <b>upd</b> . Tots els botons estan inactius tret del botó ON/OFF.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'aparell descarrega i instal·la automàticament les actualitzacions de microprogramari quan estan disponibles. La pantalla indica <b>upd</b> per la durada del procés d'actualització. Espereu que s'acabi el procés. Si desconnecteu l'aparell mentre es fa l'actualització, es reprendrà quan el torneu a engegar.</li> <li>L'actualització del microprogramari no canvia els valors declarats de rendiment de l'aparell.</li> </ul>
Un cop haguéu comprovat l'aparell, apagueu-lo i engegueu-lo. Si el problema persisteix, poseu-vos en contacte amb un servei autoritzat.	<p> <b>AVÍS!</b></p> <p>No és recomanable fer servir l'aparell fins que el problema s'hagi resolt completament. Desendolli l'aparell i no el torni a endollar fins estar segur que funciona correctament.</p>

## 12.1 Els resultats de rentat i d'assecat no són satisfactoris

Problema	Possible causa i solució
Resultats de rentatge insatisfactoris.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vegeuús diari, Consells i trucs i el fulletó de càrrega de les cistelles.</li> <li>Utilitzi programes de rentat més intensius.</li> <li>Activeu l'opció ExtraPower per millorar els resultats del rentat d'un programa en concret.</li> <li>Netegeu els braços aspersors i els filtres. Consulteu Cura i neteja.</li> </ul>
Resultats d'assecat insatisfactoris.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La vaixella s'ha deixat massa temps dins l'aparell amb la porta tancada. Activeu AirDry per ajustar l'obertura automàtica de la porta i per millorar l'eficiència de l'assecat.</li> <li>No hi ha abrillantador o la quantitat no és suficient. Ompliu el dispensador d'abrillantador o pugeu la dosi.</li> <li>La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.</li> <li>Faci servir sempre abrillantador, fins i tot amb multipastilles.</li> <li>És possible que els objectes de plàstic s'hagin d'assecar amb un drap.</li> <li>El programa no fa la fase d'assecat. Consulteu la taula de programes.</li> </ul>
Ratlles blanquinoses o capes blavoses a vasos i plats.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell és massa gran. Redueu la dosi d'abrillantador a un nivell més baix.</li> <li>La quantitat de detergent és massa alta.</li> </ul>
Taques i gotes seques d'aigua a vasos i plats.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La quantitat d'abrillantador que utilitza l'aparell no és suficient. Augmenti la dosi a un nivell més alt.</li> <li>La qualitat del producte abrillantador en pot ser la causa.</li> </ul>
L'interior de l'aparell està moll.	<ul style="list-style-type: none"> <li>No es tracta de cap defecte de l'aparell. La humitat es condensa les parets de l'aparell.</li> </ul>

<b>Problema</b>	<b>Possible causa i solució</b>
Escuma poc comú durant el rentatge.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Faci servir només detergent dissenyat específicament per a rentavaixelles.</li> <li>• Faci servir un detergent d'un altre fabricant.</li> <li>• No esbandeixi prèviament els plats amb aigua de l'aixeta.</li> </ul>
Restes de rovell als coberts.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hi ha massa sal a l'aigua de rentatge. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua.</li> <li>• S'han col·locat junts els coberts de plata i d'acer inoxidable. No posi massa junts els estris de plata i d'acer inoxidable.</li> </ul>
Queden residus de detergent al dispensador quan finalitza el programa.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La pastilla de detergent s'ha quedat encallada al dispensador i l'aigua no l'ha desfeta completament.</li> <li>• L'aigua no pot desfer el detergent del dispensador. Asseguri's que el braç aspersor no estigui bloquejat o embussat.</li> <li>• Assegureu-vos que els objectes de les cistelles no impedeixin l'obertura de la tapa del dispensador de detergent.</li> </ul>
Hi ha olors a dins de l'aparell.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vegeu el capítol Cura i neteja.</li> <li>• Comenceu el programa Machine Care amb un descalcificador o un producte de neteja especial per a rentavaixelles.</li> </ul>
Restes de calç a la vaixella, al bombo i a la part interior de la porta.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El nivell de sal és baix, comproveu l'indicador de recàrrega.</li> <li>• La tapa del dispensador de sal no està ben tancada.</li> <li>• La duresa de l'aigua de l'aixeta és elevada. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua.</li> <li>• Encara que faci servir multipastilles, utilitzi també sal i ajusti la regeneració del descalcificador de l'aigua. Vegeu com s'ajusta el descalcificador d'aigua.</li> <li>• Comenceu el programa Machine Care amb un descalcificador especial per a rentavaixelles.</li> <li>• Si segueixen apareixent dipòsits de calç, netegi l'aparell amb un detergent adient.</li> <li>• Provi un detergent diferent.</li> <li>• Contacteu amb el fabricant del detergent.</li> </ul>
Vaixella desillustrada, descolorida o esquerdada.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assegureu-vos de rentar al rentavaixella únicament objectes aptes per a rentavaixelles.</li> <li>• Carregueu i descarregueu la cistella amb cura. Consulti el manual de càrrega de les cistelles.</li> <li>• Col·loqueu els objectes delicats a la cistella superior.</li> <li>• Activeu l'opció GlassCare per garantir el tractament especial per a estris delicats o de cristall.</li> </ul>

Vegeu Abans del primer ús, Ús diari o Consells i trucs per veure altres causes possibles.

## 12.2 Problemes amb la connexió sense fil

Problema	Possible causa i solució
La connexió sense fil no s'ha activat.	<ul style="list-style-type: none"><li>ID de xarxa inalàmbrica o contrasenya incorrectes. Cancel·leu la configuració i torneu a començar per introduir les credencials correctes. Consulteu el capítol "Connexió sense fil".</li><li>Hi ha problemes amb el senyal de la xarxa sense fil. Comproveu la xarxa Wi-Fi i l'encaminador (router). Reinicieu l'encaminador.</li><li>El senyal de la xarxa sense fil és dèbil. Moveu-vos més a prop del rentaplats.</li><li>El senyal sense fil es veu interromput per un microones que hi ha a prop del rentaplats. Apagueu el microones.</li><li>Poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor del servei inalàmbric si encara teniu problemes de connexió.</li></ul>
L'aplicació no es pot connectar amb el rentaplats.	<ul style="list-style-type: none"><li>Hi ha problemes amb el senyal de la xarxa sense fil. Comproveu la xarxa Wi-Fi i l'encaminador (router). Reinicieu l'encaminador.</li><li>Comproveu que el vostre dispositiu mòbil estigui connectat a la xarxa.</li><li>Heu instal·lat un encaminador nou o n'heu modificat la configuració. Configureu el rentaplats i el dispositiu mòbil un altre cop. Consulteu el capítol "Connexió sense fil".</li><li>Poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor del servei inalàmbric si encara teniu problemes de connexió.</li></ul>
L'aplicació no pot connectar-se amb el rentaplats mitjançant cap altra xarxa que no sigui la xarxa domèstica de la vostra llar. L'indicador  parpelleja.	<ul style="list-style-type: none"><li>S'ha perdut la connexió amb el núvol. Espereu que es restauri la connexió.</li></ul>
L'aplicació no es pot connectar sovint amb el rentaplats.	<ul style="list-style-type: none"><li>El senyal sense fil es veu interromput per un microones que hi ha a prop del rentaplats. Apagueu el microones. Eviteu fer servir el microones i l'inici remot alhora.</li><li>El senyal de la xarxa sense fil és dèbil. Col·loqueu l'encaminador tan a prop del rentaplats com pugueu o considereu la possibilitat de comprar un repetidor sense fil.</li></ul>

## 13. DADES TÈCNIQUES

Mesures	Amplada/alçada/profunditat (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Connexió elèctrica 1)	Tensió (V)	200 - 240
	Freqüència (Hz)	50 - 60
Pressió d'aigua	Mín. / Màx. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Subministrament d'aigua	Aigua freda o aigua calenta (°C) 2)	mín. 5 - màx. 60
Capacitat	Capacitat de coberts	14

1) Consulti la placa de característiques per veure altres valors.

2) Si l'aigua calenta prové d'una font d'energia alternativa (p. ex., plaques solars), faci servir el subministrament d'aigua calenta per reduir el consum d'energia.

### **13.1 Enllaç a la base de dades UE EPREL**

El codi QR de l'etiqueta energètica subministrada amb l'aparell inclou un enllaç web al registre d'aquest aparell a la base de dades UE EPREL. Conserveu l'etiqueta energètica per a futures consultes, així com el manual de l'usuari i la resta de documentació subministrada amb l'aparell.

També podeu accedir a la informació sobre el rendiment del producte de la base de dades UE EPREL des de l'enllaç <https://eprel.ec.europa.eu>, cercant el nom del model i el número de producte que es pot trobar a la placa de característiques de l'aparell. Consulteu el capítol “Descripció del producte”.

## **14. QÜESTIONS MEDIAMBIENTALS**

Recicleu els materials amb el símbol . Dipositeu l'embalatge en contenidors adequats per al seu posterior reciclatge. Ajudeu a protegir el medi ambient i la salut humana i a reciclar les deixalles procedents d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu a

les escombraries domèstiques els aparells amb el símbol . Porteu el producte a les instal·lacions de reciclatge locals o poseu-vos en contacte amb la seva oficina municipal.

**Benvenuto in AEG! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.**



Per ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza tecnica e la riparazione:  
[www.aeg.com/support](http://www.aeg.com/support)

Con riserva di modifiche.

## INDICE

<b>1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>30</b>
<b>2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....</b>	<b>32</b>
<b>3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO.....</b>	<b>34</b>
<b>4. PANNELLO DEI COMANDI.....</b>	<b>34</b>
<b>5. SELEZIONE DEL PROGRAMMA.....</b>	<b>35</b>
<b>6. IMPOSTAZIONI BASE .....</b>	<b>37</b>
<b>7. CONNESSIONE WIRELESS.....</b>	<b>41</b>
<b>8. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA PER LA PRIMA VOLTA..</b>	<b>43</b>
<b>9. USO QUOTIDIANO.....</b>	<b>44</b>
<b>10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI.....</b>	<b>46</b>
<b>11. CURA E PULIZIA.....</b>	<b>48</b>
<b>12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....</b>	<b>51</b>
<b>13. DATI TECNICI .....</b>	<b>56</b>
<b>14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....</b>	<b>56</b>

## 1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini che hanno meno di 8 anni e le persone con

disabilità diffuse e complesse vanno tenuti lontani dall'elettrodomestico, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Controllare che i bambini non giochino con l'apparecchiatura.
- Tenere i detersivi lontani dalla portata dei bambini.
- Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dall'apparecchiatura quando la porta è aperta.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.

## 1.2 Avvertenze di sicurezza generali

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla pulizia di pentole e stoviglie di tipo domestico.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- La pressione di esercizio dell'acqua (minima e massima) deve essere compresa tra 0.05 (0.5) / 1 (10) MPa (bar).
- Rispettare il numero massimo di 14 coperti.
- Lo sportello dell'apparecchiatura non deve essere lasciato in posizione aperta per evitare il pericolo di inciampo.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.
- **AVVERTENZA:** Coltelli e altri utensili appuntiti devono essere caricati nel cestello con le rispettive punte rivolte verso il basso o collocati in posizione orizzontale.
- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa dell'alimentazione di rete.

- Non usare getti d'acqua ad alta pressione e/o vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Qualora l'apparecchiatura disponga di aperture di ventilazione nella base, queste non vanno coperte da oggetti quali ad esempio un tappeto.
- L'apparecchiatura deve essere collegata correttamente all'impianto idrico con i nuovi tubi forniti. I vecchi tubi non devono essere riutilizzati.

## 2.ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione

#### AVVERTENZA!

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Non collocare o usare l'apparecchiatura in un luogo in cui la temperatura possa scendere al di sotto di 0 °C.
- Installare l'apparecchiatura in un luogo sicuro e idoneo che soddisfi i requisiti di installazione.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Se il pannello del mobile non è installato, aprire con cautela lo sportello dell'elettrodomestico attentamente per evitare il rischio di lesioni. Dopo l'installazione, assicurarsi che i coperchi di plastica siano bloccati in posizione. Il danneggiamento o la rimozione dei rivestimenti in plastica sui lati della porta può compromettere la funzionalità dell'apparecchiatura e causare lesioni. Se il coperchio di plastica è danneggiato, contattare il Centro di assistenza autorizzato per sostituirlo con uno nuovo.

### 2.2 Collegamento elettrico

#### AVVERTENZA!

Rischio di incendio e scossa elettrica.

- Avvertenza: quest'apparecchiatura è progettata per essere installata/connessa a un collegamento di messa a terra dell'edificio.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Non utilizzare prese multiple e prolunghe.
- Accertarsi di non danneggiare la spina e il cavo. Qualora il cavo elettrico debba essere sostituito, l'intervento dovrà essere effettuato dal nostro Centro di Assistenza autorizzato.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

### 2.3 Collegamento dell'acqua

#### AVVERTENZA!

Pericolo di scossa elettrica.

- Non danneggiare i tubi dell'acqua.
- Prima di eseguire il collegamento a tubi nuovi, tubi non usati a lungo, dove sono

- stati eseguiti interventi di riparazione o sono stati inseriti dispositivi nuovi (misuratori dell'acqua, ecc.), lasciar scorrere l'acqua fino a che non sarà trasparente e limpida.
- Verificare che non vi siano perdite visibili durante e dopo il primo uso dell'apparecchiatura.
  - Se il tubo di carico è danneggiato, chiudere immediatamente il rubinetto e scollegare la spina dalla presa elettrica. Contattare il Centro di Assistenza autorizzato per sostituire il tubo di carico dell'acqua.
  - Senza corrente elettrica, il sistema di protezione dell'acqua non è attivo. In questo caso vi è il rischio di allagamento.
  - Il tubo di carico dell'acqua è dotato di una valvola di sicurezza e di una guaina con cavo di alimentazione interno.

## 2.4 Utilizzo:

- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- I detersivi per lavastoviglie sono pericolosi. Attenersi alle istruzioni di sicurezza riportate sulla confezione del detersivo.
- Non bere e giocare con l'acqua all'interno dell'apparecchiatura.
- Non rimuovere i piatti dall'apparecchiatura fino al completamento del programma. Potrebbe rimanere del detergente sui piatti.
- Non poggiare oggetti o applicare pressione sulla porta aperta dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può rilasciare vapore caldo se si apre la porta durante il programma.

## 2.5 Illuminazione interna

### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni.

- Questa apparecchiatura è dotata di una lampada interna che si accende quando si apre la porta o quando si accende l'apparecchiatura mentre la porta è aperta. La lampada si spegne quando si chiude la

porta, si spegne l'apparecchiatura o automaticamente dopo un certo periodo di tempo.

- Per sostituire la luce interna, contattare il Centro di Assistenza autorizzato.

## 2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.
- I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per almeno 7 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: motore, pompa di circolazione e di scarico, riscaldatori e resistenze, comprese le pompe di calore, tubazioni e relative attrezature, compresi tubi flessibili, valvole, filtri e acquastop, parti strutturali e interne relative ai gruppi porta, circuiti stampati, display elettronici, pressostati, termostati e sensori, software e firmware compreso il software di reset. I pezzi di ricambio seguenti saranno disponibili per almeno 10 anni dopo l'interruzione della produzione del modello: cerniere e guarnizioni delle porte, altre guarnizioni, mulinelli, filtri di scarico, rastrelliere interne e periferiche in plastica come cestelli e coperchi. La durata potrebbe essere più lunga nel tuo Paese. Per ulteriori informazioni visita il nostro sito web.
- Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre

applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.7 Smaltimento

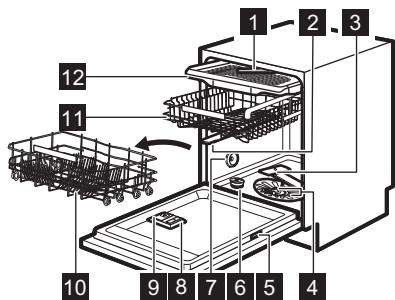


### AVVERTENZA!

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltilo.
- Rimuovere il blocco porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.

## 3. DESCRIZIONE DEL PRODOTTO



- 1 Mulinello a soffitto
- 2 Mulinello superiore
- 3 Mulinello inferiore
- 4 Filtri
- 5 Targhetta identificativa
- 6 Contenitore del sale
- 7 Ventilazione dell'aria
- 8 Contenitore del brillantante
- 9 Erogatore del detersivo
- 10 Cestello inferiore
- 11 Cestello superiore
- 12 Cassetto portaposate

- 8 Contenitore del brillantante
- 9 Erogatore del detersivo
- 10 Cestello inferiore
- 11 Cestello superiore
- 12 Cassetto portaposate

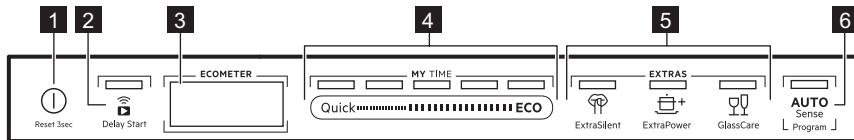
### 3.1 Codice QR sulla targhetta identificativa

La targhetta identificativa riporta un codice QR che può essere utilizzato in due modi.

Scansionare il codice QR con la fotocamera del dispositivo mobile per essere reindirizzati all'app nell'app store. Segui le istruzioni sul tuo dispositivo mobile per scaricare l'app.

Scansionare il codice QR con lo scanner nell'app per abbinare la lavastoviglie al dispositivo mobile.

## 4. PANNELLO DEI COMANDI



- 1 Tasto On/Off / Tasto reset
- 2 Pulsante Partenza ritardata / Pulsante Avvio in remoto
- 3 Display
- 4 MY TIME barra di selezione del programma
- 5 Tasti Opzione (EXTRAS)
- 6 AUTO Sense pulsante programma

- 6 AUTO Sense pulsante programma

### 4.1 ECOMETER

ECOMETER indica in che modo la selezione del programma influisce sul consumo energetico e idrico. Più barre sono accese, minore è il consumo. ECO indica la selezione del programma più rispettoso dell'ambiente

per un carico di lavaggio con livello di sporco normale.



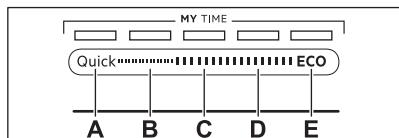
## 4.2 Spie sul display

Spia	Descrizione
	Spia brillante. La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del brillante. Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta.
	Spia del sale. La spia è accesa quando è necessario ricaricare il contenitore del sale. Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta.
	Indicatore Machine Care. Si accende quando l'apparecchiatura necessita una pulizia interna col programma Machine Care. Fare riferimento a Cura e pulizia.
	Indicatore Fase di asciugatura. Si accende quando si seleziona un programma con la fase di asciugatura. Lampeggiando quando è in corso la fase di asciugatura. Fare riferimento a Selezione del programma.
	Spia del Wi-Fi. Si accende quando si attiva la connessione wireless. Fare riferimento a Connessione wireless.

## 5. SELEZIONE DEL PROGRAMMA

### 5.1 MY TIME

Selezionare un programma adatto in base alla sua durata.



- A. **Quick** è il programma più breve (**30min**) adatto per lavare un carico con sporco recente e di piccola entità.
- B. **1h** è un programma adatto per lavare un carico con sporco recente e leggermente secco.
- C. **1h 30min** è un programma adatto per lavare e asciugare articoli mediamente sporchi.
- D. **2h 40min** è un programma adatto per lavare e asciugare articoli molto sporchi.
- E. **ECO** è il programma più lungo che offre l'utilizzo più efficiente di acqua ed elettricità per lavare stoviglie e posate mediamente sporche. <sup>1)</sup>

### 5.2 AUTO Sense

Con questo programma la lavastoviglie rileva il grado di sporco e la quantità di stoviglie. Regola la temperatura e la quantità di acqua oltre che la durata del lavaggio dei piatti.

### 5.3 EXTRAS

Regolare la selezione del programma sulla base delle proprie esigenze attivando EXTRAS.

**ExtraSilent** consente di ridurre il rumore generato dall'apparecchiatura. Quando l'opzione è attivata, la pompa di lavaggio funziona silenziosamente a bassa velocità. Data la bassa velocità, il programma viene allungato.

**ExtraPower** migliora i risultati di lavaggio del programma selezionato. Aumenta la temperatura e la durata del lavaggio.

**GlassCare** evita il danneggiamento del carico delicato, in particolare della cristalleria.

<sup>1)</sup> Questo è il programma standard per gli istituti di prova. Questo programma è utilizzato per valutare la conformità al regolamento della Commissione sulla progettazione ecocompatibile (UE) 2019/2022.

L'opzione evita brusche variazioni della temperatura di lavaggio del programma selezionato e la riduce la temperatura a 45 °C.

## 5.4 Extra nell'app

Collegare la lavastoviglie all'app per accedere a opzioni aggiuntive di lavaggio dei piatti. Fare riferimento a Connessione wireless.

## 5.5 Panoramica dei programmi

Programma	Carico lava-stoviglie	Grado di sporco	Fasi del programma	EXTRAS
Quick	Stoviglie, posate	Fresco	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavaggio a 50 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 45 °C</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene <b>2)</b></li> </ul>
Pre-risciacquo 3)	Tutte	Tutte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prelavaggio</li> </ul>	non applicabile
1h	Stoviglie, posate	Recente, leggermente essiccato	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavaggio a 60 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 50 °C</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene <b>2)</b></li> </ul>
1h 30min	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Normale, leggermente essiccato	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lavaggio a 60 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 55 °C</li> <li>Asciugatura</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene <b>2)</b></li> </ul>
2h 40min	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Da normale a molto sporco, essiccato	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prelavaggio</li> <li>Lavaggio a 60 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 60 °C</li> <li>Asciugatura</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene <b>2)</b></li> </ul>
ECO	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Normale, leggermente essiccato	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prelavaggio</li> <li>Lavaggio a 45 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 45 °C</li> <li>Asciugatura</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>ExtraPower</li> <li>GlassCare</li> <li>ExtraHygiene <b>2)</b></li> <li>ExtraSilent</li> </ul>
AUTO Sense	Stoviglie, posate, pentole, padelle	Tutte	<ul style="list-style-type: none"> <li>Prelavaggio</li> <li>Lavaggio a 50 - 60 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale a 60 °C</li> <li>Asciugatura</li> <li>AirDry <b>1)</b></li> </ul>	non applicabile

Programma	Carico lava-stoviglie	Grado di sporco	Fasi del programma	EXTRAS
Machine Care	Per la pulizia interna dell'apparecchiatura. Fare riferimento a Cura e pulizia.		<ul style="list-style-type: none"> <li>Pulizia a 70 °C</li> <li>Risciacquo intermedio</li> <li>Risciacquo finale</li> <li>AirDry <sup>1)</sup></li> </ul>	non applicabile

**1)** Apertura automatica della porta durante la fase di asciugatura. Fare riferimento a Impostazioni base.

**2)** Disponibile solo tramite l'app.

**3)** Disponibile solo tramite l'app.

## Valori di consumo

Programma <sup>1)2)</sup>	Acqua (l)	Energia (kWh)	Durata (min)
Quick	11.0	0.620	30
Pre-risciacquo	5.0	0.010	15
1h	11.8	0.970	60
1h 30min	11.9	1.110	90
2h 40min	11.9	1.210	160
ECO	10.9	0.488	310
AUTO Sense	12.1	1.220	170
Machine Care	10.6	0.710	60

**1)** I valori possono variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate, della quantità di stoviglie e del grado di sporco.

**2)** I valori per i programmi diversi da ECO sono solo indicativi.

## Informazioni per gli istituti di test

Per ricevere le informazioni necessarie per condurre i test prestazionali (ad es. in base a EN60436), inviare un'e-mail a:

[info.test@dishwasher-production.com](mailto:info.test@dishwasher-production.com)

Nella vostra richiesta, includere il codice prodotto (PNC) dalla targhetta dei dati.

Per altre domande relative alla lavastoviglie, consultare il manuale fornito in dotazione con l'apparecchiatura.

## 6. IMPOSTAZIONI BASE

Sarà possibile configurare l'apparecchiatura modificando le impostazioni di base a seconda delle proprie esigenze. Inoltre è possibile visualizzare il numero di cicli completati e ripristinare le impostazioni predefinite di fabbrica.

Numero	Impostazione	Valori	Descrizione <sup>1)</sup>
1	Durezza dell'acqua	1L - 10L (predefinito: 5L)	Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.

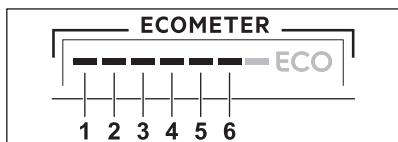
Numero	Impostazione	Valori	Descrizione <sup>1)</sup>
2	Livello brillantante	0A - 6A (predefinito: 6A)	Regolare il livello del brillantante a seconda del dosaggio necessario.
3	Segnale di fine ciclo	On Off (valore predefinito)	Attivare o disattivare il segnale acustico per il termine di un programma.
4	Apertura automatica	On (valore predefinito) Off	Attivare o disattivare il AirDry.
5	Tono dei tasti	On (valore predefinito) Off	Attivare o disattivare il suono dei tasti quando vengono premuti.
6	Display sul pavimento	On (valore predefinito) Off	Attivare o disattivare il TimeBeam.

1) Per ulteriori dettagli, fare riferimento alle informazioni fornite nel presente capitolo.

Sarà possibile modificare le impostazioni base nella modalità impostazione.

Quando l'apparecchiatura si trova nella modalità di impostazione, le barre della ECOMETER indicano le impostazioni disponibili. Per ogni impostazione, lampeggia una barra dedicata del ECOMETER.

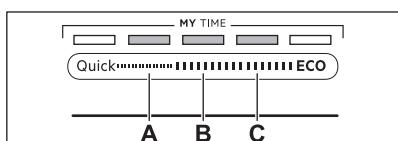
L'ordine delle impostazioni base indicato nella tabella corrisponde all'ordine delle impostazioni sulla ECOMETER:



## 6.1 Modalità impostazione

Come spostarsi nella modalità impostazione

Sarà possibile spostarsi nella modalità navigazione usando la barra di selezione MY TIME.



A. Tasto Precedente

B. Tasto OK

C. Tasto Successivo

Usare **Precedente** e **Successivo** per spostarsi fra le impostazioni di base e modificarne il valore.

Usare **OK** per accedere all'impostazione selezionata e per confermare la modifica del valore.

Come accedere alla modalità impostazione

Sarà possibile accedere alla modalità impostazione prima di avviare un programma. Non sarà possibile accedere alla modalità impostazione mentre il programma è in funzione.

Per accedere alla modalità impostazione, tenere premuti contemporaneamente Quick e **ECO** per circa 3 secondi.

Le spie associate ai tasti **Precedente**, **OK** e **Successivo** sono accese.

Come modificare un'impostazione

Verificare che l'apparecchiatura sia in modalità impostazione.

1. Usare **Precedente** o **Successivo** per selezionare la barra della ECOMETER dedicata sull'impostazione desiderata.

- La barra della ECOMETER dedicata all'impostazione scelta lampeggiava.
  - Il display mostra l'impostazione valore attuale.
2. Premere **OK** per confermare l'impostazione.
- La barra della ECOMETER dedicata all'impostazione scelta è accesa. Le altre barre sono spente.
  - Il valore impostazione attuale lampeggiava.
3. Premere il tasto **Precedente** oppure **Successivo** per modificare il valore.
4. Premere **OK** per confermare l'impostazione.
- La nuova impostazione è stata memorizzata.
  - L'apparecchiatura torna all'elenco impostazioni di base.
5. Tenere premuti contemporaneamente **Quick** e **ECO** per circa 3 secondi per uscire dalla modalità impostazione.
- L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.  
Le impostazioni salvate restano valide fino a che non vengono nuovamente modificate.

## 6.2 Reset Imp. di Fabbrica

Il Reset Imp. di fabbrica ripristina le impostazioni predefinite. Non ripristina il contatore cicli e la configurazione della connessione wireless. Prima del reset, assicurarsi che l'apparecchiatura sia in modalità di impostazione.

Tenere premuto **Precedente** e **Successivo** per 5 secondi.

Il display mostra \_ \_ \_ per circa 5 secondi. L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

## 6.3 Contatore cicli

È possibile visualizzare il numero di cicli di lavaggio delle stoviglie completati sul contatore cicli.

1. Tenere premuto il tasto di accensione/ spegnimento fino all'attivazione della lavastoviglie.
  2. Tenere premuto **Precedente** e **Successivo** per 5 secondi.
- Sul display viene visualizzato **uC** e quindi il numero di cicli.  
Premere un pulsante qualsiasi per uscire dal contatore cicli.



Dopo aver raggiunto 65535, il contatore dei cicli si riavvia.

## 6.4 Addolcitore dell'acqua

Il decalcificatore rimuove dall'acqua i minerali che avrebbero effetti negativi sui risultati di lavaggio e sull'apparecchiatura.

Maggiore è il contenuto di questi minerali, più elevato sarà il livello di durezza dell'acqua. La durezza dell'acqua viene misurata in scale equivalenti.

Il decalcificatore dell'acqua deve essere regolato in base alla durezza dell'acqua nella propria area. L'ente erogatore locale è in grado di indicare la durezza dell'acqua nella propria area.

Indipendentemente dal tipo di detersivo utilizzato, impostare il livello corretto del decalcificatore dell'acqua per garantire buoni risultati di lavaggio e mantenere attiva la spia del sale.



Le multi-pastiglie contenenti sale non sono sufficientemente efficaci per ammorbidire l'acqua dura.

## Durezza dell'acqua

Gradi tede-schi ( $^{\circ}\text{dH}$ )	Gradi france-si ( $^{\circ}\text{fH}$ )	mmol/l	mg/l (ppm)	Gradi di Clarke	Livello dell'adolcitore dell'acqua
47 - 50	84 - 90	8.4 - 9.0	835 - 904	58 - 63	10
43 - 46	76 - 83	7.6 - 8.3	755 - 834	53 - 57	9
37 - 42	65 - 75	6.5 - 7.5	645 - 754	46 - 52	8
29 - 36	51 - 64	5.1 - 6.4	505 - 644	36 - 45	7
23 - 28	40 - 50	4.0 - 5.0	395 - 504	28 - 35	6
19 - 22	33 - 39	3.3 - 3.9	325 - 394	23 - 27	5 1)
15 - 18	26 - 32	2.6 - 3.2	255 - 324	18 - 22	4
11 - 14	19 - 25	1.9 - 2.5	185 - 254	13 - 17	3
4 - 10	7 - 18	0.7 - 1.8	70 - 184	5 - 12	2
<4	<7	<0.7	<70	< 5	1 2)

1) Impostazioni di fabbrica.

2) Non usare sale a questo livello.

Il decalcificatore dell'acqua viene sottoposto a un processo di rigenerazione automatica. 2)

## 6.5 Livello di brillantante

Il brillantante permette di asciugare le stoviglie senza strisce o macchie. Viene rilasciato automaticamente durante la fase di risciacquo a caldo. Sarà possibile impostare la quantità di brillantante rilasciata.

Quando la vaschetta del brillantante è vuota, la spia corrispondente è accesa a indicare la

necessità di aggiungere altro brillantante. Se i risultati di lavaggio sono soddisfacenti quando vengono usate solo pastiglie multifunzione, sarà possibile disattivare l'erogatore e la notifica. Tuttavia, al fine di garantire prestazioni di asciugatura efficaci, usare sempre il brillantante e tenere attiva la spia corrispondente.

Per disattivare l'erogatore e la spia brillantante, impostare il livello di brillantante su 0A.

2) Per il corretto funzionamento dell'addolcitore d'acqua, la resina dell'addolcitore deve essere rigenerata regolarmente. Questo processo è automatico e fa parte del normale funzionamento della lavastoviglie. Si verifica quando la quantità prescritta di acqua è stata utilizzata dal processo di rigenerazione precedente. La quantità di acqua dipende dal livello di decalcificatore dell'acqua: livello 1 - 250 l, livello 2 - 100 l, livello 3 - 62 l, livello 4 - 47 l, livello 5 - 25 l, livello 6 - 17 l, livello 7 - 10 l, livello 8 - 5 l, livello 9 - 3 l, livello 10 - 3 l. Viene avviato un processo di rigenerazione tra il risciacquo finale e la fine del programma. In caso di impostazione dell'addolcitore d'acqua alto, può avvenire anche a metà del programma, prima del risciacquo (due volte durante un programma). L'avvio della rigenerazione non ha alcun impatto sulla durata del ciclo, a meno che non avvenga nel bel mezzo di un programma o alla fine di un programma con una breve fase di asciugatura. In questo caso la rigenerazione prolunga di 5 minuti la durata totale di un programma. Successivamente, il risciacquo dell'addolcitore dell'acqua che dura 5 minuti può iniziare nello stesso ciclo o all'inizio del programma successivo. Questa attività aumenta il consumo totale di acqua di un programma di ulteriori 4 l e il consumo totale di energia di un programma di ulteriori 2 Wh. Il risciacquo dell'addolcitore termina con uno scarico completo. Ogni risciacquo con ammorbidente eseguito (possibile più di uno nello stesso ciclo) può prolungare la durata del programma di altri 5 minuti quando si verifica in qualsiasi punto all'inizio o a metà di un programma. Tutti i valori di consumo menzionati in questa sezione sono determinati in linea con lo standard attualmente applicabile in condizioni di laboratorio con durezza dell'acqua di 2,5 mmol/l (addolcitore dell'acqua: livello 3) in base alla normativa: il Regolamento della commissione (UE) 2019/2022. La temperatura dell'acqua, la pressione dell'acqua e variazioni dell'alimentazione di rete possono modificare i valori.

## 6.6 Segnale acustico di fine

Terminato il programma, sarà possibile attivare l'emissione di un segnale acustico.



I segnali acustici vengono emessi anche in caso di malfunzionamento dell'apparecchiatura. Non è possibile disattivare questi segnali.

## 6.7 AirDry

AirDry migliora i risultati di asciugatura. Lo sportello si apre automaticamente durante la fase di asciugatura e resta socchiuso.

AirDry viene attivata automaticamente con tutti i programmi.

La durata della fase di asciugatura e il tempo di apertura dello sportello variano a seconda del programma e delle opzioni selezionate.

Quando AirDry apre lo sportello, il display visualizza il tempo residuo del programma in corso.



### ATTENZIONE!

Non cercare di chiudere lo sportello dell'apparecchiatura 2 minuti dopo l'apertura automatica. Questo può danneggiare l'apparecchiatura.



### ATTENZIONE!

Se i bambini hanno accesso all'apparecchiatura, consigliamo di disattivare AirDry. L'apertura automatica dello sportello potrebbe costituire un pericolo.

## 6.8 Tono dei tasti

I pulsanti sul pannello dei comandi emettono un suono simile a un clic quando vengono premuti. Sarà possibile disattivare questo suono.

## 6.9 TimeBeam

TimeBeam visualizza le informazioni seguenti per terra, sotto alla porta dell'apparecchiatura:

- La durata del programma quando inizia il programma.
- **0:00** e **CLEAN** quando il programma è completato.
- **DELAY** e la durata del conto alla rovescia quando inizia la partenza ritardata.
- Un codice di allarme quando l'apparecchiatura registra un malfunzionamento.



Quando AirDry apre la porta, TimeBeam è spento. Per controllare il tempo restante del programma, guardare il display del pannello di controllo.

## 7. CONNESSIONE WIRELESS

È possibile collegare la lavastoviglie alla rete wireless domestica e collegarla ai propri dispositivi mobili nell'app. Questa funzionalità consente di controllare e monitorare in remoto la lavastoviglie.

### Parametri del modulo Wi-Fi

Modulo Wi-Fi NIUS-SA

Frequenza 2,412 - 2,472 GHz

### Parametri del modulo Wi-Fi

Protocollo IEEE 802.11 b-g-n

Potenza massima <20 dBm

Crittografia WPA, WPA2

## 7.1 Come collegare la lavastoviglie alla rete e all'app

Per collegare la lavastoviglie è necessario:

- Rete wireless con connessione a Internet.
- Dispositivo mobile connesso alla rete wireless.

1. Per scaricare l'app, scansionare il codice QR che si trova sul retro del manuale d'uso. Puoi scaricare l'app anche direttamente dall'app store.
2. Seguire le istruzioni visualizzate nell'app.
3. Accendere la lavastoviglie.
4. Per attivare la connessione wireless, premere e tenere premuto contemporaneamente  e Quick per 2 secondi.
  - La spia  WiFi lampeggiata.
  - Il display visualizza On per alcuni secondi, quindi AP.
  - Tutti i tasti sono inattivi ad eccezione del tasto On/Off.
5. Quando viene richiesto, inserire le credenziali della rete domestica nell'app.



Se le credenziali non sono state inserite, la lavastoviglie annulla la procedura dopo un determinato periodo di tempo e ritorna alla selezione del programma.

Se il collegamento è andato a buon fine, la spia  WiFi è fissa e le lettere AP sono spente. L'apparecchiatura torna alla selezione del programma. Fare riferimento a al capitolo "Uso quotidiano" per attivare l'avvio in remoto.



Se il collegamento non è andato a buon fine o il display mostra upd, fare riferimento al capitolo "Risoluzione dei problemi".

Per annullare la procedura, spegnere e riaccendere l'apparecchiatura.

## 7.2 Come disattivare la connessione wireless

Tenere premuti contemporaneamente  e Quick per circa 2 secondi.

- La spia  WiFi è spenta.
- Il display visualizza Off per alcuni secondi.
- L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

## 7.3 Come attivare la connessione wireless

Tenere premuti contemporaneamente  e Quick per circa 2 secondi.

- La spia  WiFi è accesa.
- Il display visualizza On per alcuni secondi.
- L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

Fare riferimento a al capitolo "Uso quotidiano" per attivare l'avvio in remoto.

## 7.4 Come reimpostare le credenziali di rete

Se si desidera connettersi a una rete wireless diversa o aggiornare le credenziali della rete corrente, ripristinare le credenziali di rete.

Tenere premuti contemporaneamente  e Quick per circa 5 secondi.

- Il display visualizza Off e poi --- per alcuni secondi.
- La spia  WiFi è spenta.
- L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

Collegare la lavastoviglie alla rete e all'app per accedere alle nuove credenziali di rete. Fare riferimento alle istruzioni fornite in precedenza nel presente capitolo.

## 8. PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIATURA PER LA PRIMA VOLTA

- Regolare il livello del decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'approvvigionamento idrico.**
- Riempire il contenitore del sale.
- Riempire la vaschetta del brillantante.
- Aprire il rubinetto dell'acqua.
- Avviare il programma Quick per eliminare gli eventuali residui del processo di produzione. Non usare detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.

Dopo aver avviato il programma l'apparecchiatura ricarica la resina nel decalcificatore dell'acqua per un tempo massimo di 5 minuti. La fase di lavaggio si avvia soltanto al termine di tale procedura. La procedura viene ripetuta a intervalli periodici.

### 8.1 Il contenitore del sale

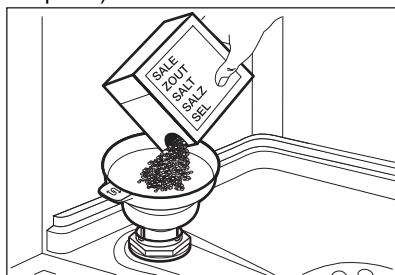
#### ATTENZIONE!

Utilizzare solo sale rigenerante per lavastoviglie. Non utilizzare sale da cucina.

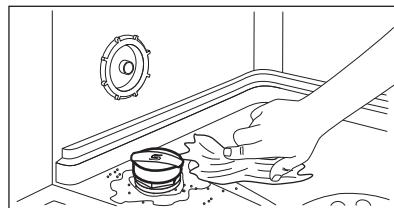
Il sale viene utilizzato per rigenerare la resina nel decalcificatore e per assicurare buoni risultati di lavaggio nell'uso quotidiano.

#### Come riempire il contenitore del sale

- Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso antiorario e rimuoverlo.
- Versare 1 litro di acqua nel contenitore del sale (solo la prima volta).
- Riempire il contenitore di sale con sale per lavastoviglie (fino a che non sarà pieno).



- Scuotere con delicatezza l'imbuto per la maniglia per far scendere anche gli ultimi granuli.
- Rimuovere il sale attorno all'apertura del contenitore del sale.

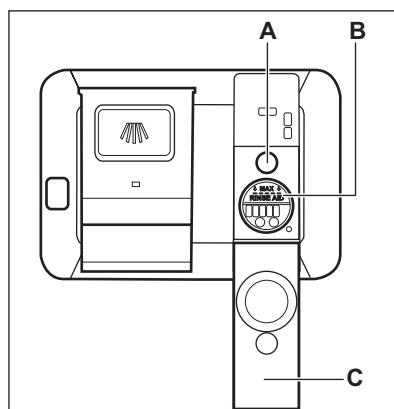


- Ruotare il tappo del contenitore del sale in senso orario per chiuderlo.

#### ATTENZIONE!

Acqua e sale potrebbero fuoriuscire dal contenitore del sale durante il riempimento. Per evitare la corrosione, riempire il contenitore del sale e avviare immediatamente un ciclo completo di lavaggio delle stoviglie con detersivo.

### 8.2 Come riempire il contenitore del brillantante



### **⚠ ATTENZIONE!**

Lo scomparto (**B**) è per il solo brillantante. Non riempirlo con detersivo.

### **⚠ ATTENZIONE!**

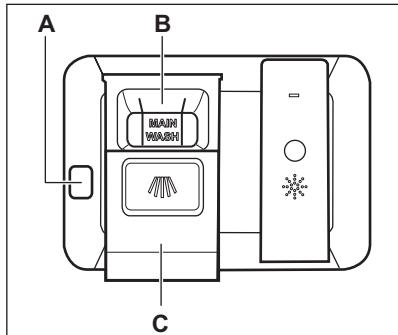
Utilizzare solo prodotti brillantanti specifici per lavastoviglie.

1. Aprire il coperchio (**C**).
2. Riempire il contenitore (**B**) finché il brillantante non raggiunge il segno "MAX".

## 9. USO QUOTIDIANO

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Tenere premuto **①** fino a che l'apparecchiatura non viene attivata.
3. Riempire il contenitore di sale se è vuoto.
4. Riempire il contenitore di brillantante se è vuoto.
5. Caricare i cestelli.
6. Aggiungere il detersivo.
7. Selezione e avviare un programma.
8. Chiudere il rubinetto dell'acqua al termine del programma.

### 9.1 Uso del detersivo



### **⚠ ATTENZIONE!**

Utilizzare solo detersivi specifici per lavastoviglie.

1. Premere il tasto di sgancio (**A**) per aprire il coperchio (**C**).
2. Versare il detersivo (gel, in polvere o in pastiglie) nello scomparto (**B**).

3. Rimuovere l'eventuale brillantante fuoriuscito con un panno assorbente, per evitare che si formi troppa schiuma.
4. Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il coperchio si blocchi in posizione.



Riempire il contenitore del brillantante quando la spia (**A**) è spenta.

3. Se il programma prevede una fase di prelavaggio, versare una piccola quantità di detersivo nella parte interna della porta dell'apparecchiatura.
4. Chiudere il coperchio. Assicurarsi che il coperchio si blocchi in posizione.



Per informazioni sul dosaggio del detersivo, fare riferimento alle istruzioni del produttore riportate sulle confezioni del prodotto. In genere, 20 - 25 ml di detersivo in gel sono adeguati per lavare un carico con sporco normale.



Le estremità superiori delle due alette verticali all'interno dello scomparto (**B**) indicano il livello massimo di riempimento del contenitore con gel (max. 30 ml).

### 9.2 Avvio in remoto

Attivare questa funzione per controllare e monitorare in modalità remota la lavastoviglie nell'app.

Per attivare l'avvio remoto

Controllare che la spia **WiFi** sia accesa e che la lavastoviglie sia stata aggiunta nell'app. In caso contrario, fare riferimento al capitolo "Connessione wireless".

1. Premere .

- La spia associata al tasto è accesa.
  - Il display visualizza **APP**.
2. Chiudere lo sportello.
  3. Utilizzare l'app per mettere in funzione l'apparecchiatura in modalità remota.



L'apertura dello sportello disattiva l'avvio remoto. Fare riferimento alle informazioni fornite nel presente capitolo.

### Come disattivare l'avvio in remoto

Premere finché il display non visualizza **0h**.

- La spia associata al tasto è spenta.
- L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.

### 9.3 Come selezionare e avviare un programma usando la barra di selezione MY TIME

1. Far scorrere le dita sulla barra di selezione MY TIME per scegliere un programma adeguato.
  - La spia associata al programma selezionato è accesa.
  - La spia ECOMETER indica il livello di consumo di energia e il consumo idrico.
  - Il display indica la durata del programma.
2. Attivare le opzioni EXTRAS applicabili se lo si desidera.
3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

### 9.4 Come attivare EXTRAS

Le opzioni devono essere attivate ogni volta prima dell'avvio di un programma. Non è possibile attivare o disattivare le opzioni durante l'esecuzione di un programma. Non tutte le opzioni sono compatibili tra loro.

1. Selezionare un programma usando la barra di selezione MY TIME.
2. Premere il tasto dedicato dell'opzione che si desidera attivare.
  - La spia associata al tasto è accesa.
  - Vengono aggiornati ECOMETER e la durata del programma.



L'attivazione delle opzioni spesso aumenta il consumo di acqua, quello di energia e la durata del programma.

### 9.5 Come avviare il programma AUTO Sense

1. Premere **AUTO Sense**.
  - La spia associata al tasto è accesa.
  - Sul display compare la durata del programma più lunga possibile.
2. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

L'apparecchiatura rileva il tipo di carico e suggerisce un ciclo di lavaggio adeguato. Durante il ciclo i sensori entrano in funzione diverse volte e la durata iniziale del programma può ridursi.

### 9.6 Come ritardare l'avvio di un programma

1. Selezionare un programma.
2. Premere due volte . Il display visualizza **1h**.
3. Premere ripetutamente finché il display indica l'intervallo desiderato per la partenza ritardata (da 1 a 24 ore).
4. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il conto alla rovescia.

Quando si imposta la partenza ritardata, l'avvio in remoto viene attivato automaticamente.

Durante il conto alla rovescia non è possibile modificare la selezione del programma. È possibile modificare il ritardo nell'app.

Appena è completato il conto alla rovescia, il programma si avvia.

### 9.7 Annullamento del ritardo mentre è in corso il conto alla rovescia

Premere e tenere premuto per circa 3 secondi.

L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.



Se si annulla la partenza ritardata, è necessario selezionare nuovamente il programma.

## 9.8 Come annullare un programma in corso

Premere e tenere premuto per circa 3 secondi.

L'apparecchiatura torna alla selezione del programma.



Verificare che vi sia del detersivo nell'apposito contenitore prima di avviare un nuovo programma.

## 9.9 Apertura della porta durante il funzionamento dell'apparecchiatura

Aprendo la porta mentre è in corso un programma, il ciclo di lavaggio viene messo in pausa. Sul display compare la durata del programma. Dopo aver chiuso lo sportello, il ciclo di lavaggio riprende dal punto in cui era stato interrotto.

Aprendo la porta con l'avvio in remoto attivo, disattivare questa funzione. Attivare nuovamente l'avvio remoto prima di chiudere lo sportello; in caso contrario, il ciclo di lavaggio inizia immediatamente dopo la chiusura. L'apertura della porta non disattiva l'avvio remoto se è stata impostata la partenza ritardata.

Se si apre lo sportello con il conto alla rovescia per la partenza ritardata, questo viene messo in pausa. Il display mostra lo

stato corrente del conto alla rovescia. Dopo aver chiuso lo sportello, riprende il conto alla rovescia.



Aprire la porta mentre l'apparecchiatura è in funzione potrebbe influire sul consumo di energia e sulla durata del programma.



Se la porta rimane aperta per più di 30 secondi durante la fase di asciugatura, il programma in corso termina. Ciò non avviene se la porta viene aperta dalla funzione AirDry.

## 9.10 Funzione Auto Off

Questa funzione risparmia energia spegnendo l'apparecchiatura quando non è in funzione.

La funzione si attiva automaticamente:

- Al termine del programma.
- Dopo 10 minuti se non è stato avviato un programma.

## 9.11 Fine del programma

Al termine del programma, il display mostra **0:00**

La funzione Auto Off spegne automaticamente l'apparecchiatura.

Tutti i tasti sono inattivi ad eccezione del tasto On/Off.



Se il display mostra **upd**, fare riferimento al capitolo "Risoluzione dei problemi".

# 10. CONSIGLI E SUGGERIMENTI UTILI

## 10.1 Generale

I seguenti suggerimenti garantiranno una pulizia e risultati di asciugatura quotidiani ottimali ed aiuteranno a salvaguardare l'ambiente.

- Il lavaggio dei piatti in lavastoviglie, come indicato nel manuale d'uso, di solito consuma meno acqua ed energia rispetto al lavaggio a mano.

- Caricare la lavastoviglie al massimo della sua capacità per risparmiare acqua ed energia. Per ottenere i migliori risultati di pulizia, sistemare gli oggetti nei cestelli come indicato nel manuale d'uso e non sovraccaricare i cestelli.
- Non prelavare le stoviglie a mano. Aumenta il consumo di acqua e di energia. Ove necessario, seleziona un programma con un fase di pre-lavaggio.

- Togliere i residui più grandi di cibo dalle stoviglie e svuotare tazze e bicchieri prima di metterli all'interno dell'apparecchiatura.
- Immergere le pentole in ammolto o leggermente in acqua con cibi ben cotti o cotti al forno prima di lavarle nell'apparecchio.
- Verificare che gli oggetti nei cestelli non si tocchino o coprano. Solo in quel momento l'acqua può raggiungere e lavare i piatti.
- È possibile utilizzare il detersivo per lavastoviglie, il brillantante e il sale separatamente o le pastiglie multifunzione (ad esempio "All-in-1"). Seguire le istruzioni riportate sulla confezione.
- Impostare il programma corretto per il tipo di carico ed il grado di sporco. ECO offre l'uso più efficiente possibile del consumo di acqua e di energia.
- Per evitare l'accumulo di calcare all'interno dell'apparecchiatura:
  - Riempire il contenitore del sale ogni volta che è necessario.
  - Utilizzare il dosaggio raccomandato del detersivo e del brillantante.
  - Accertarsi che il livello del decalcificatore dell'acqua preimpostato dalla fabbrica sia conforme alla durezza dell'acqua.
  - Seguire le istruzioni nel capitolo "**Pulizia e cura**".

## **10.2 Se si utilizzano sale, brillantante e detersivo**

- Utilizzare soltanto sale, brillantante e detersivo specifici per lavastoviglie. Altri prodotti possono danneggiare l'apparecchiatura.
- In zone con acqua dura e molto dura si consiglia di utilizzare solo detersivo (in polvere, gel, pastiglie senza funzioni aggiuntive), brillantante e sale separatamente per risultati di pulizia e asciugatura ottimali.
- Le pastiglie possono non sciogliersi completamente nei cicli brevi. Per evitare residui di detersivo sulle stoviglie, consigliamo di utilizzare il detersivo in pastiglie con i programmi lunghi.
- Utilizzare sempre la quantità di detersivo corretta. Un dosaggio insufficiente di detersivo può portare a risultati di pulizia scadenti e alla formazione di pellicole o

- macchie di acqua dura sugli articoli. L'uso di troppo detersivo con acqua morbida o addolcita provoca la formazione di residui di detersivo sulle stoviglie. Regolare la quantità di detersivo in base alla durezza dell'acqua. Osservare le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo.
- Utilizzare sempre la quantità di brillantante corretta. Un dosaggio insufficiente di brillantante peggiora i risultati di asciugatura. L'uso di troppo brillantante porta alla formazione di strati bluastri sulle stoviglie.
- Assicurarsi che il livello dell'addolcitore dell'acqua sia corretto. Se il livello è troppo alto, l'aumento della quantità di sale nell'acqua potrebbe causare la formazione di ruggine sulle posate.

## **10.3 Cosa fare se non si desidera utilizzare più il detersivo in pastiglie multifunzione**

Prima di iniziare ad usare separatamente detersivo, sale e brillantante completare la seguente procedura:

1. Impostare il livello più alto del decalcificatore dell'acqua.
2. Assicurarsi che i contenitori del sale e del brillantante siano pieni.
3. Avviare il programma Quick. Non aggiungere il detersivo e non mettere i piatti nei cestelli.
4. Una volta completato il programma, regolare il decalcificatore dell'acqua in base alla durezza dell'acqua locale.
5. Regolare la quantità di brillantante rilasciata.

## **10.4 Prima di avviare un programma**

Prima di avviare il programma selezionato, verificare che:

- I filtri sono puliti e installati correttamente.
- Il tappo del contenitore del sale è stretto.
- I mulinelli non sono ostruiti.
- Siano presenti il sale per lavastoviglie e il brillantante a sufficienza (a meno che non si utilizzino le pastiglie combinate).
- Le stoviglie siano riposte correttamente nei cestelli.
- Il programma sia adatto al tipo di carico e al grado di sporco.

- Viene utilizzata la corretta quantità di detersivo.

## 10.5 Caricamento dei cestelli

- Utilizzare sempre tutto lo spazio dei cestelli.
- Usare l'apparecchiatura per lavare solo articoli che possono effettivamente essere lavati in lavastoviglie.
- Non lavare nell'apparecchiatura articoli di legno, osso, alluminio, peltro e rame in quanto potrebbero crepersi, deformarsi, scolorirsi o rompersi.
- Non lavare nell'apparecchiatura oggetti che possono assorbire acqua (spugne, panni per la pulizia).
- Disporre gli utensili cavi (tazze, bicchieri e padelle) con l'apertura rivolta verso il basso.
- Verificare che gli oggetti in vetro non si tocchino fra loro.
- Mettere gli articoli leggeri nel cestello superiore. Verificare che gli alimenti non si muovano liberamente.

- Sistemare posate e piccoli oggetti nel cassetto portaposate.
- Spostare il cestello superiore verso l'alto per ospitare oggetti di grandi dimensioni nel cestello inferiore.
- Prima di avviare un programma, assicurarsi che i mulinelli possano muoversi liberamente.

## 10.6 Scaricare i cestelli

1. Lasciare raffreddare i piatti prima di estrarli dall'apparecchiatura. Le stoviglie calde possono essere più facilmente danneggiabili.
2. Vuotare prima il cestello inferiore e quindi quello superiore.



Dopo aver completato il programma l'acqua può restare sulle superfici interne dell'apparecchiatura.

## 11. CURA E PULIZIA

### AVVERTENZA!

Prima di eseguire qualunque attività di manutenzione diversa dal Machine Care del programma, disattivare l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.



Filtri sporchi e mulinelli ostruiti influenzano negativamente i risultati di lavaggio. Eseguire controlli periodici e pulirli, se necessario.

### 11.1 Machine Care

Machine Care è un programma progettato per pulire l'interno dell'apparecchiatura con risultati ottimali. Elimina la formazione di calcare e grassi.

Quando l'apparecchiatura percepisce la necessità di eseguire un'operazione di pulizia la spia si accende. Avviare il programma

Machine Care per pulire l'interno dell'apparecchiatura.

### Come avviare il programma Machine Care

Prima di avviare il programma , pulire i filtri e i mulinelli.

1. Usare un disincrostante o un prodotto detergente realizzato appositamente per le lavastoviglie. Seguire le istruzioni riportate sulla confezione. Non mettere i piatti nei cestelli.
2. Tenere premuti contemporaneamente e per circa 3 secondi.

Le spie e lampeggiano. Il display indica la durata del programma.

3. Chiudere la porta dell'apparecchiatura per avviare il programma.

Una volta terminato il programma, la spia si spegne.

## 11.2 Pulizia interna

- Pulire l'interno dell'apparecchiatura con un panno morbido umido.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, utensili affilati, agenti chimici forti, smacchiatori o solventi.
- Pulire la porta, inclusa la guarnizione in gomma, una volta alla settimana.
- Per mantenere al meglio le prestazioni dell'apparecchiatura, si consiglia di utilizzare un prodotto specifico per la pulizia per lavastoviglie almeno una volta ogni due mesi. Seguire attentamente le indicazioni riportate sulle confezioni dei prodotti.
- Per risultati di pulizia ottimali avviare il programma Machine Care.

## 11.3 Rimozione di corpi estranei

Controllare i filtri e il pozetto dopo ogni utilizzo della lavastoviglie. Corpi estranei (ad es. pezzi di vetro, plastica, ossa o stuzzicadenti, ecc.) riducono le prestazioni di pulizia e possono causare danni alla pompa di scarico.

### ATTENZIONE!

Se non si riesce a rimuovere i corpi estranei, contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

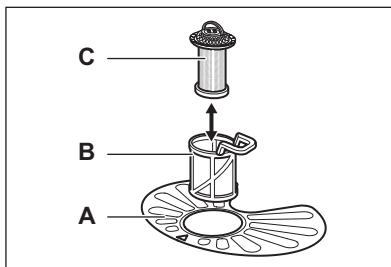
- Smontare il sistema di filtri come indicato in questo capitolo.
- Rimuovere manualmente eventuali corpi estranei.
- Rimontare i filtri come indicato in questo capitolo.

## 11.4 Pulizia esterna

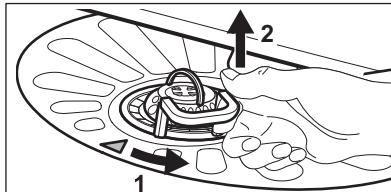
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido.
- Utilizzare solo detergenti neutri.
- Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive o solventi.

## 11.5 Pulizia dei filtri

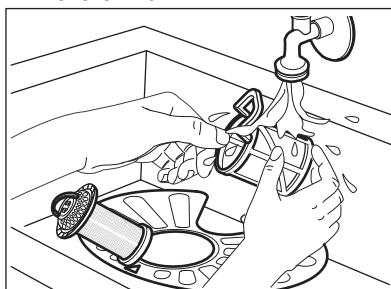
Il sistema del filtro si compone di 3 parti.



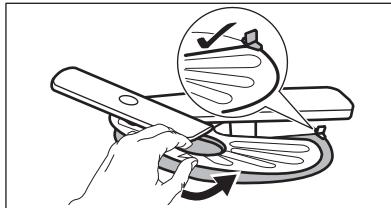
- Ruotare il filtro (B) in senso antiorario e rimuoverlo.



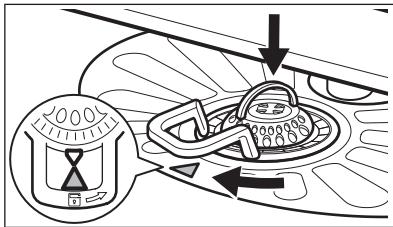
- Rimuovere il filtro (C) dal filtro (B).
- Rimuovere il filtro piatto (A).
- Lavare i filtri.



- Assicurarsi che non vi siano residui di cibo o terreno all'interno o intorno al bordo della coppa.
- Rimettere in posizione il filtro piatto (A). Assicurarsi che sia posizionato correttamente sotto le 2 guide.



- Rimontare i filtri (B) e (C).
- Rimettere il filtro (B) nel filtro piatto (A). Ruotare in senso orario fino a bloccarlo.

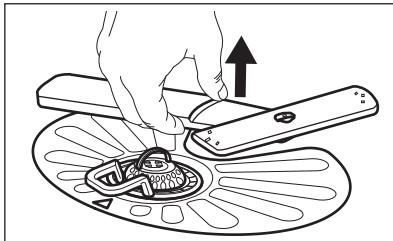


### ⚠ ATTENZIONE!

Un'errata posizione dei filtri può comportare scadenti risultati di lavaggio e danni all'apparecchiatura.

## 11.6 Pulizia del mulinello inferiore

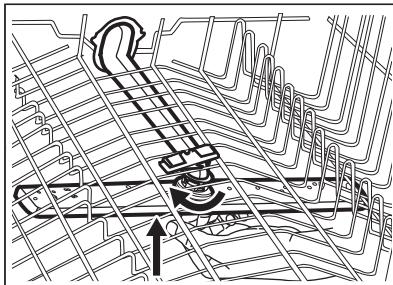
1. Per togliere il mulinello inferiore, tirarlo verso l'alto.



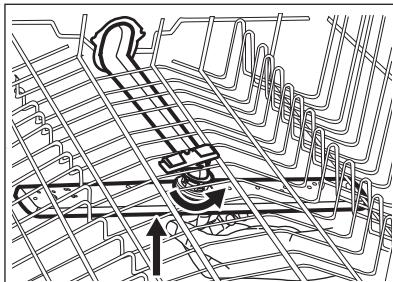
2. Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori. Far scorrere dell'acqua nei fori per togliere le particelle di sporco dall'interno.
3. Per re-installare il mulinello, premerlo verso il basso.

## 11.7 Pulizia del mulinello superiore

1. Estrarre il cestello superiore.
2. Per staccare il mulinello dal cestello, premere il mulinello stesso verso l'alto, e contemporaneamente ruotarlo in senso orario.

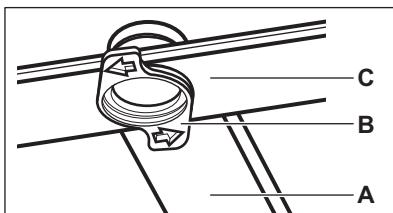


3. Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori. Far scorrere dell'acqua nei fori per togliere le particelle di sporco dall'interno.
4. Per re-installare il mulinello, premere il mulinello stesso verso l'alto e contemporaneamente ruotarlo in senso anti-orario fino a che non si blocca in posizione.

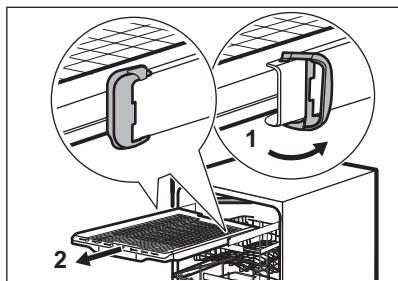


## 11.8 Pulizia del braccio di irrorazione a soffitto

Il braccio di irrorazione a soffitto si trova sulla parte superiore dell'apparecchiatura. Il mulinello (C) è installato sul tubo di erogazione (A) con l'elemento di montaggio (B).



- Rilasciare i fermi sui lati dei binari di scorrimento del cassetto posate ed estrarre il cassetto.



- Spostare il cestello superiore sul livello inferiore per raggiungere il mulinello superiore con maggiore facilità.
- Per staccare il mulinello (C) dal tubo di erogazione (A), ruotare l'elemento di

- montaggio (B) in senso anti-orario e tirare il mulinello verso il basso.
- Lavare il mulinello sotto l'acqua corrente. Utilizzare un oggetto sottile appuntito, ad es. uno stuzzicadenti, per rimuovere i residui di sporco dai fori. Far scorrere l'acqua nei fori per togliere le particelle di sporco dall'interno.
- Per re-installare il mulinello (C), inserire l'elemento di montaggio (B) nel mulinello e fissarlo nel tubo di erogazione (A) ruotandolo in senso orario. Assicurarsi che l'elemento di montaggio si blocchi in posizione.
- Installare il cassetto posate sui binari e bloccare gli elementi di fermo.

## 12. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### AVVERTENZA!

Una riparazione scorretta dell'apparecchiatura potrebbe costituire un pericolo per la sicurezza dell'utente. Qualsiasi riparazione deve essere eseguita da personale qualificato.

La maggior parte dei possibili problemi è risolvibile senza il bisogno di contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

Rimandiamo alla tabella qui di seguito per informazioni sui possibili problemi.

In alcuni casi, il display visualizza un codice di allarme.

### Problema e codice di allarme      Possibile causa e soluzione

Non è possibile azionare l'elettrodo-mestico.	<ul style="list-style-type: none"><li>Assicurarsi che la spina sia collegata alla presa elettrica.</li><li>Assicurarsi che il fusibile non sia danneggiato nella scatola fusibili.</li></ul>
Il programma non si avvia.	<ul style="list-style-type: none"><li>Controllare che lo sportello dell'apparecchiatura sia chiuso.</li><li>Se è stata impostata la partenza ritardata, annullare l'impostazione o attendere il completamento del conto alla rovescia.</li><li>L'apparecchiatura ricarica la resina all'interno del decalcificatore dell'acqua. La procedura dura all'incirca 5 minuti.</li></ul>

<b>Problema e codice di allarme</b>	<b>Possibile causa e soluzione</b>
L'apparecchiatura non carica l'acqua. Il display mostra <b>i10 o i11</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Controllare che il rubinetto dell'acqua sia aperto.</li> <li>Controllare che la pressione dell'acqua di alimentazione non sia troppo bassa. Per ottenere informazioni a questo proposito, contattare l'ente erogatore locale.</li> <li>Controllare che il rubinetto dell'acqua non sia ostruito.</li> <li>Controllare che il filtro nel tubo di carico non sia ostruito.</li> <li>Assicurarsi che il tubo di carico non sia attorcigliato o piegato.</li> </ul>
L'apparecchiatura non scarica l'acqua. Sul display viene visualizzato <b>i20</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che lo scarico del lavello non sia ostruito.</li> <li>Controllare che il sistema del filtro interno non sia ostruito.</li> <li>Assicurarsi che il tubo di scarico non sia attorcigliato o piegato.</li> </ul>
Il dispositivo antiallagamento è attivo. Sul display viene visualizzato <b>i30</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Chiudere il rubinetto dell'acqua.</li> <li>Verificare che l'apparecchiatura sia installata correttamente.</li> <li>Assicurarsi che i cestelli siano caricati come indicato nel manuale d'u-</li> <li>so.</li> </ul>
Malfunzionamento del sensore di rilevamento del livello dell'acqua. Il display mostra <b>i41 - i44</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che i filtri siano puliti.</li> <li>Spegnere e accendere l'apparecchiatura.</li> </ul>
Malfunzionamento della pompa di lavaggio o della pompa di scarico. Il display mostra <b>i51 - i59 o i5A - i5F</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere e accendere l'apparecchiatura.</li> </ul>
La temperatura dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta o si è verificato un malfunzionamento del sensore di temperatura. Il display mostra <b>i61 o i69</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che la temperatura dell'acqua in ingresso non superi i 60°C.</li> <li>Spegnere e accendere l'apparecchiatura.</li> </ul>
Guasto tecnico dell'apparecchiatura. Il display mostra <b>iC0 o iC3</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere e accendere l'apparecchiatura.</li> </ul>
Il livello dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura è troppo alto. Sul display viene visualizzato <b>iF1</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spegnere e accendere l'apparecchiatura.</li> <li>Assicurarsi che i filtri siano puliti.</li> <li>Assicurarsi che il tubo di uscita sia installato all'altezza giusta sopra il pavimento. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.</li> </ul>
Errore unità di rete. Il display mostra <b>iC4 o iC5</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>Contattare un Centro Assistenza Autorizzato.</li> </ul>
L'apparecchiatura si arresta e si avvia più volte durante il funzionamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>È normale. Permette di ottenere risultati di pulizia ottimali e risparmiare energia.</li> </ul>
Il programma dura troppo tempo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Se è stata impostata l'opzione di partenza ritardata, annullare l'impostazione di ritardo o attendere il termine del conto alla rovescia.</li> <li>L'attivazione delle opzioni aumenta la durata del programma.</li> </ul>
La durata del programma visualizzata è diversa rispetto alla durata nella tabella dei valori di consumo.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La durata dei programmi può variare a seconda della pressione e della temperatura dell'acqua, delle variazioni dell'alimentazione elettrica, delle opzioni selezionate, della quantità di stoviglie e del grado di sporco.</li> </ul>

Problema e codice di allarme	Possibile causa e soluzione
Il tempo residuo sul display aumenta e raggiunge quasi il termine della durata del programma.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Non si tratta di un difetto. L'apparecchiatura funziona correttamente.</li> </ul>
Piccola perdita dallo sportello dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti).</li> <li>Lo sportello dell'apparecchiatura non è centrato sulla vasca. Regolare il piedino posteriore (ove previsto).</li> </ul>
Lo sportello dell'apparecchiatura è difficile da chiudere.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchiatura non è perfettamente in piano. Allentare o stringere i piedini regolabili (ove previsti).</li> <li>Alcune parti di pentole e stoviglie sporgono dai cestelli.</li> </ul>
Lo sportello dell'apparecchiatura si apre durante il ciclo di lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La funzione AirDry è attivata. È possibile disattivare la funzione. Vedere il capitolo Impostazioni base.</li> </ul>
Tintinnio o colpi provenienti dall'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le pentole e le stoviglie non sono state sistamate adeguatamente nei cestelli. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li> <li>Accertarsi che i mulinelli possano girare liberamente.</li> </ul>
L'apparecchiatura fa scattare l'interruttore.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Amperaggio insufficiente per alimentare simultaneamente tutte le apparecchiature in uso. Controllare l'amperaggio della presa e la capacità del tester o spegnere una delle apparecchiature in uso.</li> <li>Guasto elettrico interno dell'apparecchiatura. Contattare un Centro Assistenza Autorizzato.</li> </ul>
L'elettrodomestico è acceso, ma non funziona. Sul display viene visualizzato <b>PF</b> .	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'alimentazione è fuori dalla gamma operativa. Il ciclo di lavaggio delle stoviglie è temporaneamente interrotto e si riavvia automaticamente una volta ripristinata l'alimentazione.</li> </ul>
L'elettrodomestico si spegne durante il funzionamento.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Blackout totale di corrente. Il ciclo di lavaggio delle stoviglie è temporaneamente interrotto e si riavvia automaticamente una volta ripristinata l'alimentazione.</li> </ul>
Il display visualizza <b>upd</b> . Tutti i pulsanti sono inattivi, eccetto il pulsante on/off.	<ul style="list-style-type: none"> <li>L'apparecchiatura scarica e installa automaticamente l'aggiornamento firmware quando disponibile. Il display visualizza <b>upd</b> per la durata del processo di aggiornamento. Attendere che il processo sia completo. Se si interrompe il processo di aggiornamento disattivando l'apparecchiatura, il problema riprende quando si attiva l'apparecchiatura. L'aggiornamento del firmware non modifica i valori di dichiarazione delle prestazioni dell'apparecchiatura.</li> </ul>
Una volta controllata l'apparecchiatura, disattivare e attivare l'apparecchiatura. Se il problema dovesse ripresentarsi, contattare un Centro Assistenza Autorizzato.	<p> <b>AVVERTENZA!</b></p> <p>Consigliamo di non utilizzare l'apparecchiatura fino a che il problema non sarà stato risolto completamente. Scollegare l'apparecchiatura e non ricolellarla finché non si è certi che funzioni correttamente.</p>

## 12.1 I risultati del lavaggio e dell'asciugatura non sono soddisfacenti

Problema	Possibile causa e soluzione
Risultati di lavaggio insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"><li>Fare riferimento al Uso quotidiano, Consigli e suggerimenti e al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li><li>Usare un programma di lavaggio più intenso.</li><li>Attivare l'opzione ExtraPower per migliorare i risultati di lavaggio di un programma selezionato.</li><li>Pulire i mulinelli e i filtri. Fare riferimento a Cura e pulizia.</li></ul>
Risultati di asciugatura insoddisfacenti.	<ul style="list-style-type: none"><li>Pentole e stoviglie sono state lasciate troppo tempo all'interno dell'apparecchiatura chiusa. Attivare AirDry per impostare l'apertura automaticamente della porta e per migliorare le prestazioni di asciugatura.</li><li>Brillantante assente o in quantità insufficiente. Riempire il contenitore del brillantante o impostare il dosaggio su un livello superiore.</li><li>La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.</li><li>Usare sempre il brillantante, anche con pastiglie multifunzione.</li><li>Gli oggetti in plastica devono essere asciugati con un asciugamano.</li><li>Il programma non include una fase di asciugatura. Fare riferimento alla tabella dei programmi.</li></ul>
Striature biancastre o strati bluastri su bicchieri e stoviglie.	<ul style="list-style-type: none"><li>La quantità di brillantante erogata è troppo elevata. Regolare il dosaggio su un livello inferiore.</li><li>È stata utilizzata una dose eccessiva di detersivo.</li></ul>
Macchie e tracce di gocce d'acqua su bicchieri e stoviglie.	<ul style="list-style-type: none"><li>La quantità di brillantante erogata non è sufficiente. Regolare il dosaggio su un livello superiore.</li><li>La causa potrebbe essere la qualità del brillantante.</li></ul>
L'interno dell'apparecchiatura è bagnato.	<ul style="list-style-type: none"><li>Non si tratta di un'anomalia. L'umidità si condensa sulle pareti dell'apparecchiatura.</li></ul>
Insolita produzione di schiuma durante il lavaggio.	<ul style="list-style-type: none"><li>Utilizzare solo detersivo specifico per lavastoviglie.</li><li>Utilizzare un detersivo di un produttore diverso.</li><li>Non pre-risciacquare le stoviglie sotto acqua corrente.</li></ul>
Tracce di ruggine sulle posate.	<ul style="list-style-type: none"><li>È presente troppo sale nell'acqua usata per il lavaggio. Fare riferimento all'impostazione del decalcificatore dell'acqua.</li><li>Posate d'argento e acciaio inossidabile sono state posizionate insieme. Non posizionare oggetti d'argento e acciaio inossidabile uno accanto all'altro.</li></ul>
Residui di detersivo all'interno del contenitore al termine del programma.	<ul style="list-style-type: none"><li>La pastiglia del detersivo si è incollata all'interno del contenitore e l'acqua non è riuscita a eliminarla.</li><li>L'acqua non è in grado di eliminare il detersivo dal contenitore. Assicurarsi che i mulinelli non siano bloccati od ostruiti.</li><li>Verificare che gli oggetti nei cestelli non impediscano l'apertura del coperchio del contenitore del detersivo.</li></ul>
Odori all'interno dell'apparecchiatura.	<ul style="list-style-type: none"><li>Vedere il capitolo Cura e pulizia.</li><li>Avviare il programma Machine Care con un disincrostante o un prodotto detergente apposito per le lavastoviglie.</li></ul>

Problema	Possibile causa e soluzione
Il calcare può depositarsi su pentole e stoviglie, nella vasca o all'interno dello sportello.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il livello di sale è basso, controllare l'indicatore di riempimento.</li> <li>Il tappo del contenitore del sale è allentato.</li> <li>L'acqua di rubinetto è dura. Fare riferimento all'impostazione del decalcificatore dell'acqua.</li> <li>Usare il sale e impostare la rigenerazione dell'addolcitore dell'acqua anche se vengono usate pastiglie multi-funzione. Fare riferimento all'impostazione del decalcificatore dell'acqua.</li> <li>Avviare il programma Machine Care con un prodotto disincrostante per lavastoviglie.</li> <li>Se i depositi di calcare persistono, pulire l'apparecchiatura con i detersivi adatti.</li> <li>Provare un detersivo diverso.</li> <li>Contattare il produttore del detergente.</li> </ul>
Pentole e stoviglie opache, scolorite o incrinate.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Assicurarsi che vengano lavati solo oggetti lavabili in lavastoviglie.</li> <li>Caricare e scaricare il cestello delicatamente. Fare riferimento al libretto contenente le indicazioni per caricare il cestello.</li> <li>Mettere gli oggetti delicati nel cestello superiore.</li> <li>Attivare l'opzione GlassCare per garantire un'attenzione speciale agli articoli in vetro e a quelli più delicati.</li> </ul>

Fare riferimento a Prima di utilizzare l'apparecchiatura per la prima volta, Uso

quotidiano o Consigli e suggerimenti per identificare altre possibili cause.

## 12.2 Problemi con la connessione wireless

Problema	Possibile causa e soluzione
Attivazione della connessione wireless non riuscita.	<ul style="list-style-type: none"> <li>ID o password della rete wireless errati. Annullare la configurazione e riaviarla per immettere le credenziali corrette. Vedere il capitolo "Connessione wireless".</li> <li>Si è verificato un problema con il segnale di rete wireless. Controllare la rete e il router wireless. Riavviare il router.</li> <li>Il segnale della rete wireless è debole. Spostare il router più vicino alla lavastoviglie.</li> <li>Il segnale wireless è disturbato da un microonde nelle immediate vicinanze della lavastoviglie. Spegnere il microonde.</li> <li>Contattare il fornitore del servizio wireless qualora dovessero esserci ulteriori problemi con la rete wireless.</li> </ul>
L'app non riesce a connettersi alla lavastoviglie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Si è verificato un problema con il segnale di rete wireless. Controllare la rete e il router wireless. Riavviare il router.</li> <li>Controllare se il dispositivo mobile è collegato alla rete.</li> <li>Il nuovo router è stato installato oppure è stata modificata la configurazione del router. Configurare nuovamente la lavastoviglie e il dispositivo mobile. Vedere il capitolo "Connessione wireless".</li> <li>Contattare il fornitore del servizio wireless qualora dovessero esserci ulteriori problemi con la rete wireless.</li> </ul>

Problema	Possibile causa e soluzione
L'app non è in grado di connettersi alla lavastoviglie tramite una rete diversa dalla rete wireless domestica. La spia  <b>WiFi</b> lampeggia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>La connessione al cloud è stata persa. Attendere il ripristino della connessione.</li> </ul>
L'app spesso non riesce a connettersi alla lavastoviglie.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Il segnale wireless è disturbato da un microonde nelle immediate vicinanze della lavastoviglie. Spegnere il microonde. Evitare di utilizzare contemporaneamente l'apparecchiatura a microonde e l'avvio in remoto.</li> <li>Il segnale della rete wireless è debole. Spostare il router il più vicino possibile alla lavastoviglie o prendere in considerazione l'acquisto di un estensore della gamma wireless.</li> </ul>

## 13. DATI TECNICI

Dimensioni	Larghezza / altezza / profondità (mm)	596 / 818 - 898 / 560
Collegamento elettrico <b>1)</b>	Tensione (V)	200 - 240
	Frequenza (Hz)	50 - 60
Pressione di alimentazione dell'acqua	Min. / max. MPa (bar)	0.05 (0.5) / 1 (10)
Collegamento dell'acqua	Acqua fredda o acqua calda (°C) <b>2)</b>	min. 5 - max. 60
Capacità	Coperti	14

**1)** Fare riferimento alla targhetta dei dati per altri valori.

**2)** Consigliamo il collegamento all'acqua calda se prodotta mediante utilizzo di una fonte di energia alternativa (per es. pannelli solari) per ridurre il consumo di energia.

### 13.1 Collegamento alla banca dati EPREL dell'UE

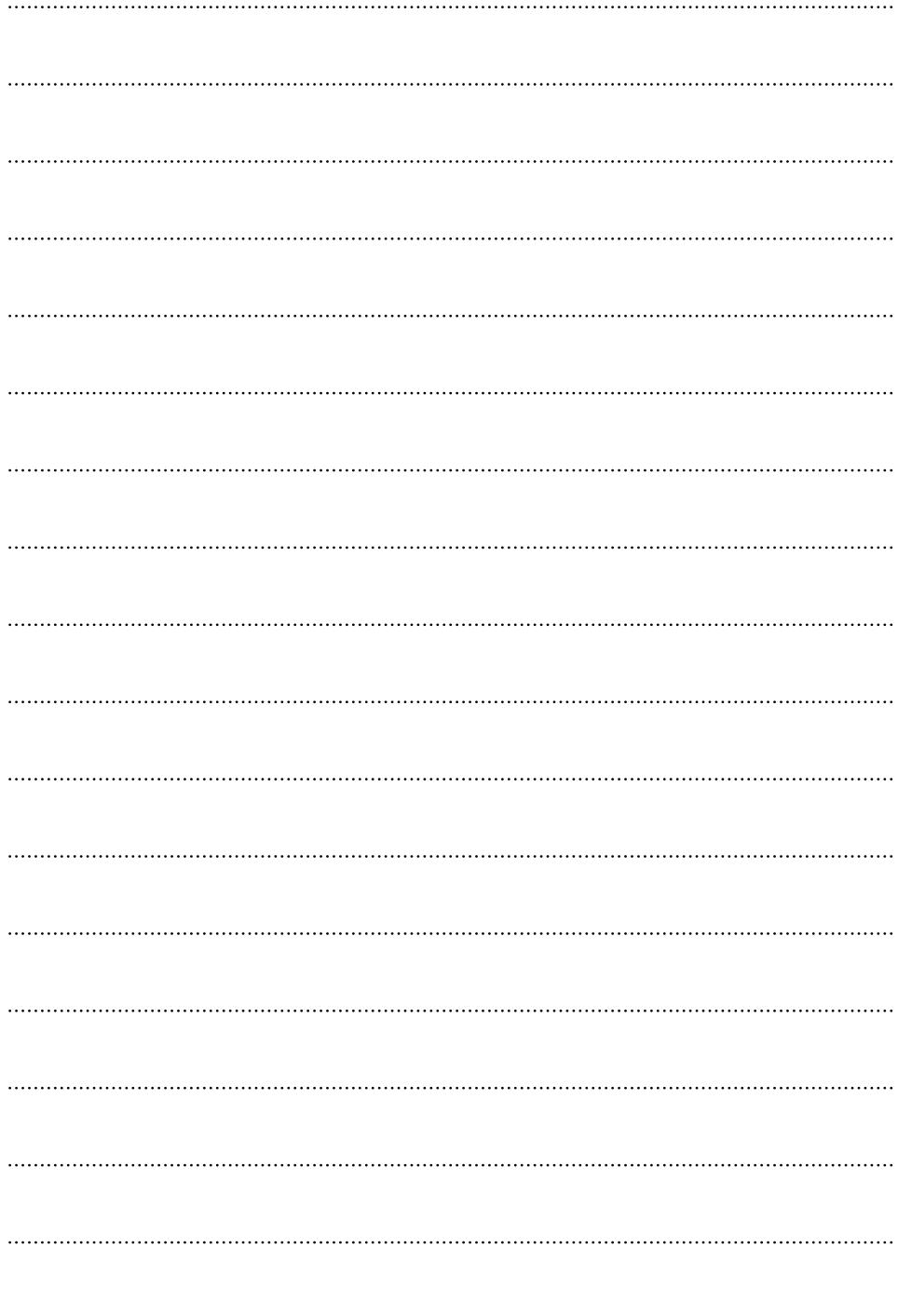
Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchio fornisce un link web per la registrazione di questo apparecchio nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

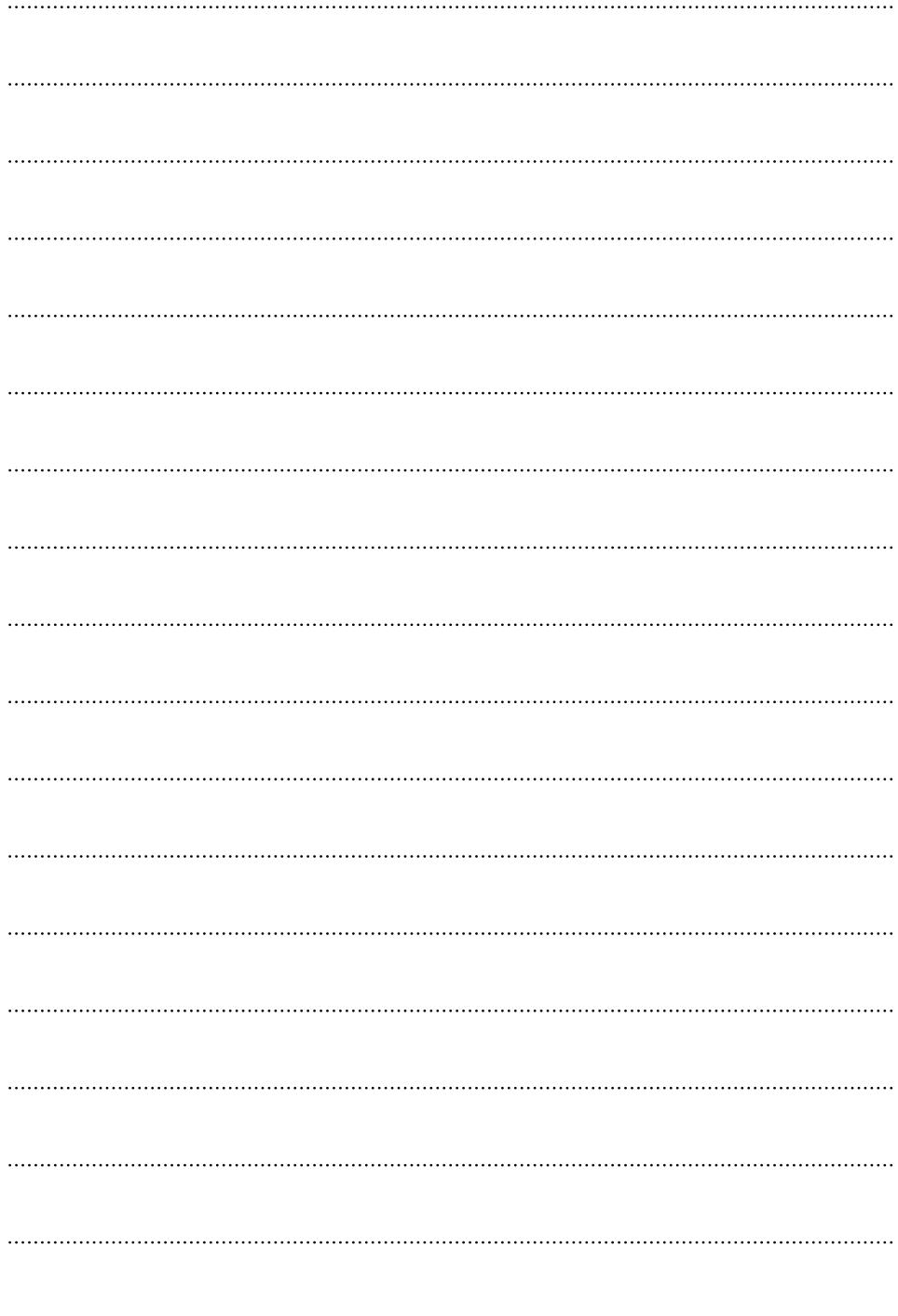
È possibile trovare le informazioni correlate alle prestazioni del prodotto nella banca dati EPREL dell'UE utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si può trovare sulla targhetta dell'apparecchio. Vedere il capitolo "Descrizione del prodotto".

## 14. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

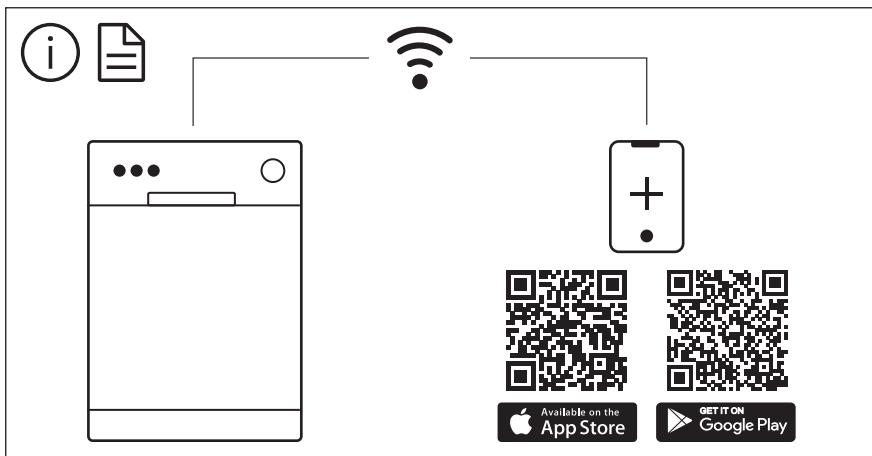
il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.







**aeg.com**



The software in this product contains components that are based on free and open source software. AEG gratefully acknowledges the contributions of the open software and robotics communities to the development project.

To access the source code of these free and open source software components whose license conditions require publishing, and to see their full copyright information and applicable license terms, please visit:  
<http://aeg.opensourcerepository.com> (folder NIUS)

117824881-A-272025

